



التاريخ: ٢٩/٠٣/٢٠١٢

الرقم: مالية/ ٤٦٩ / ٢٠١٢

السادة هيئة الاوراق المالية المحترمين ،،

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

للبيشمير والاسراج  
لهي  
٣١/٢٩

نرفق لكم طيه القوائم المالية الموحدة لبنك الاردن دبي الاسلامي كما هي بنهاية ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

بورصة عمان  
الدائرة الإدارية والمالية  
الديوان

٢٩ آذار ٢٠١٢

الرقم المتسلسل: ١٤٩٨

رقم الملف: ٦٠٠٠

الجهة المختصة: المراجعة والإبلاغ

بنك الاردن دبي الاسلامي

خالد الكايد

مدير الرئيس التنفيذي / رئيس الإدارة المالية

K. Kaid

بنك الأردن دبي الإسلامي

شركة مساهمة عامة محدودة

القوائم المالية الموحدة

٣١ كانون الأول ٢٠١١

## مسودة تقرير حول القوائم المالية الموحدة للمناقشة والبحث فقط

لقد دققنا القوائم المالية الموحدة المرفقة لبنك الاردن دبي الإسلامي - شركة مساهمة عامة محدودة أردنية ("البنك") والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الايضاحية الأخرى.

### مسؤولية مجلس الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية حسبما تقرره الهيئة الشرعية للبنك وطبقاً لمعايير المحاسبة والمراجعة والضوابط للمؤسسات المالية الإسلامية. بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ.

### مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد جرى تدقيقنا وفقاً لمعايير المراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وتتطلب هذه المعايير أن نقوم بتخطيط وتنفيذ إجراءات التدقيق للوصول إلى درجة معقولة من القناعة بأن القوائم المالية الموحدة لا تتضمن أية أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة. إن إختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الإعتبار نظام الرقابة الداخلي للبنك ذي الصلة بأعداد وعرض القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للبنك. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية الموحدة.

في اعتقادنا إن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

### الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة المشار إليها أعلاه تظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد لبنك الاردن دبي الإسلامي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ ونتائج أعماله الموحدة وتدفقاته النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية حسبما تقرره الهيئة الشرعية للبنك، وطبقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

# مسودة للمناقشة والبحث فقط

## تقرير حول المتطلبات القانونية

يحتفظ البنك بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وان القوائم المالية الموحدة الواردة في تقرير مجلس الادارة متفقة معها ونوصي بالمصادقة عليها.

إرنست ويونغ/ الأردن

محمد ابراهيم الكركي  
ترخيص رقم ٨٨٢

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
٢٣ شباط ٢٠١٢

مسودة  
للمناقشة والبحث فقط

بنك الأردن دبي الإسلامي - شركة مساهمة عامة محدودة

قائمة المركز المالي الموحدة

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠١١	إيضاحات
دينار (معدلة إيضاح ٢)	دينار	
٤٥٠.٤٢١.٠٧	٢١٢.٨٠.٧٧٢	٤
١٦٤٢٠.٩٧٠	١٩١.٧٥٥.٧٨	٥
٣١٣٤٤.٠٠٠	١١.٩٥٩.٠٠٠	٦
-	٥٣١.٦٩٩	٧
١٠.٩٧٣.٢٢	١٩٥.٨٤٤.٢٤	٨
٦.٦٤١.٤٠٣	٣٣٣.٧٤٢	٩
٥.٣٢٥.١٦٩	٧.٢٩٢.٣٢٢	١٠
١.٣٣٧.٠٦٤	٢.٢٣١.٦٩٠	١١
٢٧٥.٧٠٥	٣٢٢.٩٦٣	١٢
٣.٠٦١.٤٣٣	٢.٦٢٧.٤٥٥	١٣
٢.٦٣٤.٧٢٣	٦٨.٤٧.٦٦١	١٤
٩.٢١١.٥٧٤	١٠.٨١٤.٧٥١	١٥
٩٩٥.٧٢١	١.٩٨٠.٧٨	١٦
٢٨٨.٧٩٠	٦١٨.٥٤٠	١٧
١١.٧٧٧.٧٦٣	٧.٣٤٦.٠٥٥	١٧
٢٦٨.٠٨٨.٤٣٨	٣٥٠.٤٢٤.٠٢٠	
<b>الموجودات</b>		
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية		
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية		
استثمارات وكالة دولية		
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل		
نمذ البيوع المؤجلة والذمم الأخرى - بالصافي		
قروض غير محولة - بالصافي		
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق اصحاب		
حسابات الإستثمار المطلقة		
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة - بالصافي		
إستثمارات في شركة حليفة		
إستثمارات وكالة محلية		
موجودات إجارة منتهية بالتمليك - بالصافي		
ممتلكات ومعدات - بالصافي		
موجودات غير ملموسة		
موجودات ضريبية مؤجلة		
موجودات أخرى		
<b>مجموع الموجودات</b>		
<b>المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة</b>		
<b>وحقوق المساهمين</b>		
<b>المطلوبات</b>		
حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية		
حسابات العملاء الجارية		
تأمينات نقدية		
أموال مقترضة		
مخصصات أخرى		
مخصص ضريبة الدخل		
مطلوبات أخرى		
<b>مجموع المطلوبات</b>		
<b>حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة</b>		
حسابات الاستثمار المطلقة		
احتياطي القيمة العادلة - بالصافي		
مطلوبات ضريبية مؤجلة		
<b>مجموع حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة</b>		
<b>صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار</b>		
صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار		
<b>حقوق المساهمين</b>		
رأس المال المدفوع		
علاوة إصدار		
احتياطي قانوني		
احتياطي اختياري		
احتياطي مخاطر مصرفية عامة		
أرباح مدورة (خسائر متراكمة)		
<b>مجموع حقوق المساهمين</b>		
<b>مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق المساهمين</b>		
٢٤٣.٢٧١	١.٤٠٠.٦٤٠	٢٦
٧٥.٠٠٠.٠٠٠	٨٩.٠٠٠.٠٠٠	٢٨
١.٠٦٠.٥٨٠.٠٠	-	٢٨
١٩.٥٧٢.٤٤٠	٢.٠٧٤.٦١٧	٢٩
٥.٣٣٧.٥٣٦	١.٩٤٣.٣٣٦	٢٩
٣.٠٠.٠٠٠	٣.٠٠.٠٠٠	٢٩
( ٩٤٢.٧٣١ )	٣.٧٣٩.٦١٢	٣٠
١٠.٩٨٧٣.٠٤٥	١١٥.٠٥٧.٦٥٥	
٢٦٨.٠٨٨.٤٣٨	٣٥٠.٤٢٤.٠٢٠	

بوست ويونغ  
محاسبون قانونيون  
عمان - الأردن

رئيس مجلس الإدارة

المدير العام

المدير المالي

بنك الأردن دبي الإسلامي - شركة مساهمة عامة محدودة  
قائمة الدخل الشامل الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١١

٢٠١٠	٢٠١١	ايضاح
دينار	دينار	
٢,٠٥٧,٨١٥	٨,٨٣٠,٢٣٠	٣١ إيرادات البيوع المؤجلة
١,٩٤٠,٥٣٩	٤,٠٠٩,٤١٢	٣٢ إيرادات موجودات مؤجرة منتهية بالتمليك
٢٣١,٩٠٠	٢٧٩,٧٢٨	٣٣ ارباح استثمارات وكالة محلية
٣٤٣,٢٤٠	٤١١,٢٠٢	٣٤ ارباح استثمارات وكالة دولية
٦٦٢,٩٩١	٧٤٠,٠١٤	٣٥ ارباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
١٧,٤٥٧	٨٨,٨٣٤	٣٦ ارباح موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
١٨,٨٣٣	( ٦٤,٩٠٦ )	٣٧ (خسائر) ارباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٢٣٣,٥١٨	٤٧,٢٥٨	١٢ حصة الأموال المشتركة من ارباح شركة حليفة
٤٦,١٩٧	٢٦٥,٧٤٨	٣٨ ارباح تقييم عملات اجنبية
٥,٥٥٢,٤٩٠	١٤,٦٠٧,٥٢٠	إجمالي إيرادات الاستثمار المطلقة
(١,٦٩٠,٣١٥)	(٤,٣٠٣,٢٢٦)	٣٩ حصة اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
( ٥٥٥,٢٤٩ )	(٢,١٩١,١٢٨)	٢٦ حصة صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار
٣,٣٠٦,٩٢٦	٨,١١٣,١٦٦	٤٠ حصة البنك من إيرادات حسابات الاستثمار المطلقة بصفته مضارباً ورب مال
٦٨٢,٧١٧	٤٥٦,٦٠٧	٤١ إيرادات البنك الذاتية
٢٠١,٦٠٣	٢٢٧,٧٧٦	٤٢ ارباح العملات الاجنبية
٥٦٦,٧٩١	٢,٠٣٧,٨١٤	٤٣ إيرادات الخدمات المصرفية
٣٨,٧٣٢	٦,٧٢٢,٥١٩	٤٤ إيرادات اخرى
٤,٧٩٦,٧٧٤	١٧,٥٥٧,٨٨٢	اجمالي الدخل
٤,٢٤٦,٣٠١	٦,٢٣٩,٨١٠	٤٥ نفقات الموظفين
٤٢٤,٤٠٣	١,٠٥٨,٧٤١	١٦/٥٠ استهلاكات وإطفاءات
٩٨١	١٣,٢١٨	٣٢ استهلاك موجودات اجارة منتهية بالتمليك - ذاتي
( ٤٧٠,٠٠٠ )	١,٠٣٤,٠٠٠	٩ تدني (وفر) التسهيلات الائتمانية - ذاتية
-	١٥٠,٠٠٠	١٧ تدني موجودات مستلمة وفاء لديون مستحقة - ذاتية
( ٢٥٠,٠٠٠ )	( ٤٥,٤١٥ )	٢٢ الوفر في المخصصات اخرى
٤,٨٦٦,٥٦٤	٤,٠٨٥,٧٥٨	٤٦ مصاريف أخرى
٨,١١٨,٢٤٩	١٢,٥٣٦,١١٢	إجمالي المصروفات
(٤,٠٢١,٤٧٥)	٥,٠٢١,٧٧٠	ربح (خسارة) السنة قبل الضريبة
٥٦٣,٩٣٣	٣٢٩,٧٥٠	ب/٢٣ ضريبة الدخل
(٣,٤٥٧,٥٤٢)	٥,٣٥١,٣٤٠	ربح (خسارة) السنة
-	-	بنود الدخل الشامل الأخرى
(٣,٤٥٧,٥٤٢)	٥,٣٥١,٣٤٠	مجموع الدخل الشامل
فلس/دينار	فلس/دينار	
(...../٠.٣٩)	...../٠.٦٠	٤٧ الحصة الاساسية والمخفضة للسهم من ربح (خسارة) السنة

إرنست ويونغ  
محاسبون قاتونيون  
عمان - الاردن

رئيس مجلس الادارة

المدير العام

المدير المالي

بنك الأردن دبي الإسلامي - شركة مساهمة عامة محدودة  
قائمة التغيرات في حقوق المساهمين الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

المجموعة	أرباح مدورة (خسائر متراكمة)	احتياطي مخاطر مصرفية عامة	احتياطي اختياري	احتياطي قانوني	علاوة الإصدار	رأس المال المدفوع	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٠٩٨٧٣ر٠٤٥	(٩٤٢ر٧٣١)	٣٠٠ر٠٠٠	٥٣٣٧ر٥٣٦	١٩ر٥٧٢ر٤٤٠	١٠٠٦٠٥ر٨٠٠	٧٥ر٠٠٠ر٠٠٠	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
٥٣٥١ر٥٢٠	٥٣٥١ر٥٢٠	-	-	-	-	-	الرصيد في بداية السنة
( ١٦ر٠٠٠)	( ١٦٧ر٠٠٠)	-	-	-	-	-	مجموع اللحل الشامل
-	-	-	( ٣٣٩٤ر٣٠٠)	-	( ١٠٠٦٠٥ر٨٠٠)	١٤ر٠٠٠ر٠٠٠	رسوم زيادة رأس المال
-	( ٥٠٢ر١٧٧)	-	-	٥٠٢ر١٧٧	-	-	زيادة رأس المال (إيضاح ٢٨)
١١٥ر٠٥٧ر٥٦٥	٣٧٣٩ر٦١٢	٣٠٠ر٠٠٠	١٩٤٣ر٣٣٦	٢٠ر٠٧٤ر٦١٧	-	٨٩ر٠٠٠ر٠٠٠	المحول الى الاحتياطيات
							الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

١١٣ر٥٠٥ر٨٧	١٨١٤ر٨١١	١ر٠٠٠ر٠٠٠	٥٣٣٧ر٥٣٦	١٩ر٥٧٢ر٤٤٠	٣٥ر٧٨٠ر٨٠٠	٥٠ر٠٠٠ر٠٠٠	الرصيد في بداية السنة
( ٣٤٥٧ر٥٤٢)	( ٣٤٥٧ر٥٤٢)	-	-	-	-	-	مجموع اللحل الشامل
( ١٧٥ر٠٠٠)	-	-	-	-	( ١٧٥ر٠٠٠)	-	رسوم زيادة رأس المال
-	-	-	-	-	(٢٥ر٠٠٠ر٠٠٠)	٢٥ر٠٠٠ر٠٠٠	زيادة رأس المال
-	٧٠٠ر٠٠٠	(٧٠٠ر٠٠٠)	-	-	-	-	المحول من الاحتياطيات
١٠٩٨٧٣ر٠٤٥	(٩٤٢ر٧٣١)	٣٠٠ر٠٠٠	٥٣٣٧ر٥٣٦	١٩ر٥٧٢ر٤٤٠	١٠٠٦٠٥ر٨٠٠	٧٥ر٠٠٠ر٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

- يشمل رصيد الأرباح المدورة مبلغ ٦١٨ر٥٤٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ يحظر التصرف به بناء على تعليمات البنك المركزي الأردني والذي يمثل موجودات ضريبية مؤجلة.  
- يحظر التصرف برصيد احتياطي المخاطر المصرفية العامة والبالغ ٣٠٠ر٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ إلا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني.

رئيس مجلس إدارته

المدير المالي

مدير الإيجاعات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٥٨ جزء من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها

مدير الإيجاعات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٥٨ جزء من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها

البنك الإسلامي الأردني  
مجلس إدارته  
عمارة الأردن

مدير الإيجاعات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٥٨ جزء من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها

مدير الإيجاعات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٥٨ جزء من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها

بنك الأردن دبي الإسلامي - شركة مساهمة عامة محدودة  
قائمة التدفقات النقدية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١١

٢٠١٠	٢٠١١	يضاح
دينار	دينار	
( ٤٧٥٠٢١٤٧٥ )	٥٠٢١٧٧٠	<b>التدفق النقدي من عمليات التشغيل</b>
٤٢٤٠٣	١٠٥٨٧٤١	ربح (خسارة) السنة قبل الضريبة
٥٥٥٢٤٩	٢١٩١٢٨	التعديلات لبنود غير نقدية:
( ٤٧٠٠٠ )	١٠٣٤٠٠٠	استهلاكات وإطفاءات
-	١٥٠٠٠٠	صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار
( ٢٥٠٠٠ )	( ٤٥٤١٥ )	تدني (وفر) التسهيلات الائتمانية- ذاتية
-	٨٨٢٨٦	تدني موجودات مستلمة وفاء لديون مستحقة - ذاتية
( ٢٣٣٥١٨ )	( ٤٧٢٥٨ )	الوفر في المخصصات الأخرى
-	( ٥٧٢٧١٩٩ )	خسائر غير محققة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
-	( ٩٩٢٨٠٥ )	حصة البنك في ارباح استثمارات في شركة حليفة
		ارباح بيع موجودات ثابتة
		ارباح بيع موجودات مستلمة وفاء لديون مستحقة
( ٣٩٩٥٣٤١ )	٢٧٣١٢٤٨	<b>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية قبل التغير في الموجودات والمطلوبات</b>
١١٩٠١٢	( ٦١٩٩٨٥ )	التغير في الموجودات والمطلوبات:
( ١٠٩٧٥٨٤٠٦ )	( ٨٧٤٥٨٦٨ )	(الزيادة) النقص في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١٨٢٥٤٢٠٥	٥٢٧٣٦٦١	الزيادة في نهم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى
٦٨٩٠٣٦	٤٣٣٨٨٨	النقص في القروض غير المحولة
( ٧٥١١٣٧٣ )	( ٤٢٢١٢٤٣٨ )	النقص في استثمارات وكالة محلية
( ٢٣٣٥٨٥١ )	٣٩٤٦٣٥٦	الزيادة في موجودات إجارة منتهية بالتملك
٢١٦٠٧٥٦٦	٩٨٥٩٦٤٠	النقص (الزيادة) في الموجودات الأخرى
٣٣١٧٣٣	٢٦١٣٠١٩	الزيادة في الحسابات الجارية
( ٨٥٧٩٠٠ )	( ٢٩٥٠٥ )	الزيادة في التأمينات النقدية
١٤٧٧٨٧٥	١٥٥٩٨١٩	النقص في المخصصات الأخرى
( ٨١٠٩٧٩٤٤٤ )	( ١٠٣٥٩٠١٦٥ )	الزيادة في المطلوبات الأخرى
( ٩٤٠٠٥١ )	-	<b>صافي التدفقات النقدية المستخدمة في عمليات التشغيل قبل ضريبة الدخل المدفوعة</b>
( ٨٢٩١٩٤٩٥ )	( ١٠٣٥٩٠١٦٥ )	ضريبة الدخل المدفوعة
		<b>صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التشغيل</b>
( ٢٦٨٢٣٢٦ )	( ٢٧٠٤٢١٤ )	<b>التدفق النقدي من عمليات الاستثمار</b>
( ١٣٣٧٠٦٤ )	( ٨٩٤٦٢٦ )	صافي شراء موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
( ١٠٤٣١٥٥ )	( ٤٦٧٢٠٣ )	صافي شراء موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
( ٦١١٥٠١٢ )	( ٣٠٣٢٤٣ )	شراء موجودات غير ملموسة
-	٦٣٦٢٢٧٠	شراء ممتلكات ومعدات
١٤٠٦٣	-	المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات
-	١٣٢٨١٥٨	توزيعات ارباح نقدية من شركة حليفة
( ٣١٣٤٤٠٠٠ )	١٩٣٨٥٠٠٠	المتحصل من بيع موجودات مستلمة وفاء لديون مستحقة
( ٤٢٥٠٧٤٩٤ )	١٩٩٧٧٢٤٢	بيع (شراء) استثمارات وكالة دولية
		<b>صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار</b>
١٠٢٣٨٢٤٢٦	٦٠٩٢٥٨٤١	<b>التدفق النقدي من عمليات التمويل</b>
( ٧١٥٠٠٤ )	( ٢٤٥٤٩٢ )	الزيادة في حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
( ١٧٥٠٠٠ )	( ١٦٧٠٠٠ )	النقص في أموال مقترضة
١٠١٤٩٢٤٢٢	٦٠٥١٢٦٤٩	رسوم زيادة رأس المال
( ٢٣٩٣٤٥٦٧ )	( ٢٣١٠٠٢٧٤ )	<b>صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل</b>
٧٤٧٦٢٦٤٤	٥٠٨٢٨٠٧٧	صافي النقص في النقد وما في حكمه
٥٠٨٢٨٠٧٧	٢٧٧٢٧٨٠٣	النقد وما في حكمه في بداية السنة
		النقد وما في حكمه في نهاية السنة

٤٨

رئيس مجلس الادارة

المدير العام

المسجل

المسجل  
المدير العام  
رئيس مجلس الادارة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٥٨ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرها الجمعية العامة للمساهمين في ١٠ كانون الثاني ٢٠١١

## (١) عام

إنَّ بنك الأردن دبي الإسلامي ("البنك") هو شركة مساهمة عامة أردنية ويعتبر خلفاً قانونياً وواقعياً لبنك الإنماء الصناعي والذي تأسس بموجب قانون خاص (قانون بنك الإنماء الصناعي) خلال عام ١٩٦٥ ويحل محله حلولاً قانونياً وواقعياً في كل ماله من حقوق وما عليه من التزامات، حيث صدر بتاريخ ٣٠ نيسان ٢٠٠٨ قانون الغاء قانون بنك الإنماء الصناعي رقم ٥ لسنة ١٩٧٢ وقد قام مجلس إدارة البنك بتجهيز عقد التأسيس والنظام الاساسي بما يتوافق مع قانون الشركات المصدقان من دائرة مراقبة الشركات كما في ١٧ حزيران ٢٠٠٨ وقررت الهيئة العامة تعديل اسم البنك الى بنك الأردن دبي الإسلامي بعد الحصول على التراخيص اللازمة من البنك المركزي الاردني لممارسة الاعمال المصرفية الإسلامية وفق احكام قانون البنوك نافذ المفعول.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المالية والمصرفية وأعمال الاستثمار المنظمة على غير أساس الربا وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها اثنا عشر فرعاً، ويخضع البنك في أعماله لأحكام قانون البنوك النافذ.

تم اقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس ادارة البنك في جلسته رقم (٢٠١٢/١) بتاريخ ٢٣ شباط ٢٠١٢ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

تم اطلاع و مراجعة القوائم المالية الموحدة من قبل هيئة الرقابة الشرعية في جلستها رقم (٢٠١٢/٢) بتاريخ ١٦ شباط ٢٠١٢ واصدرت تقريرها الشرعي حولها.

## (٢) أهم السياسات المحاسبية

### أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية الموحدة للبنك والشركة التابعة وفقاً للمعايير الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني.

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة حيث تظهر بالقيمة العادلة.

إنَّ الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية الموحدة والذي يُمثل العملة الرئيسة للبنك.

يُراعى الفصل بين ما يخص أصحاب حقوق الملكية وما يخص أصحاب حسابات الاستثمار المشترك.

يُراعى الأخذ بعين الاعتبار صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار لتغطية التدني في حسابات التمويل والاستثمار الممولة من حسابات الاستثمار المطلقة.

تطبق المعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية في حال عدم وجود معايير صادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ولحين صدور معايير إسلامية تحل محلها.

تعني حسابات الاستثمار المطلقة حسابات الاستثمار المشترك أينما وردت.

## التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسة المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ باستثناء أثر تطبيق ما يلي:

### معيار المحاسبة المالية (٢٥) : الإستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة

قام البنك بتطبيق معيار المحاسبة المالية رقم (٢٥) الصادر من قبل (هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية) والذي يشمل الاعتراف والقياس والعرض والإفصاح عن الاستثمار في الصكوك والأسهم والاستثمارات المماثلة والتي تتمثل فيها خصائص أدوات الدين والملكية في المؤسسات المالية الإسلامية ويسري مفعول هذا المعيار ابتداءً من الأول من كانون الثاني ٢٠١١.

إن تطبيق هذا المعيار ليس له تأثير على المركز المالي أو الأداء للبنك باستثناء إعادة تصنيف بعض الحسابات وكما يلي:

رقم الايضاح	الرصيد قبل التعديل	التعديلات	الرصيد بعد التعديل	
	دينار	دينار	دينار	
١٠	٥٣٢٥١٦٩	(٥٣٢٥١٦٩)	-	موجودات مالية متاحة للبيع - مشتركة
١١	١٣٣٧٠٦٤	(١٣٣٧٠٦٤)	-	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
			٥٣٢٥١٦٩	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة
١٠	-	٥٣٢٥١٦٩	٥٣٢٥١٦٩	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة - بالصافي
١١	-	١٣٣٧٠٦٤	١٣٣٧٠٦٤	

### للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

٣٥	٦٦٢٩٩١	(٦٦٢٩٩١)	-	أرباح موجودات مالية متاحة للبيع - مشترك
٣٦	١٧٤٥٧	(١٧٤٥٧)	-	أرباح موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
٣٧	١٨٨٣٣	(١٨٨٣٣)	-	أرباح موجودات مالية للمتاجرة
			٦٦٢٩٩١	أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة
٣٥	-	٦٦٢٩٩١	٦٦٢٩٩١	أرباح موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
٣٦	-	١٧٤٥٧	١٧٤٥٧	أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٣٧	-	١٨٨٣٣	١٨٨٣٣	

### بيان المحاسبة المالية (١) : مفهوم إطار العمل للتقارير المالية للمؤسسات المالية الإسلامية

إن مفهوم إطار العمل المعدل يوفر أساساً للمعايير المحاسبية المالية الصادرة من قبل (هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية) حيث قام بتقديم مفهوم الجوهر والشكل لإطار العمل على ضرورة أن المعلومات والمعاملات والأحداث الأخرى يتم التعامل معها محاسبياً وعرضها بالتوافق مع جوهرها وحقيقتها الإقتصادية بالإضافة إلى الشكل القانوني لها.

### أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركة التابعة له الممولة من أموال البنك الذاتية والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركة التابعة.

يتم إعداد القوائم المالية للشركة التابعة لنفس الفترة المالية للبنك باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يمتلك البنك كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ الشركات التابعة التالية:-

اسم الشركة	رأس المال المدفوع (دينار)	نسبة ملكية البنك %	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها	تاريخ التملك
شركة مسك للوساطة المالية	٧٥٠,٠٠٠	١٠٠%	وساطة	عمان	٢٠١١

يتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة في قائمة الدخل الموحدة من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركة التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحدة وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركة التابعة.

تمثل حقوق غير المسيطرين ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك في حقوق الملكية في الشركات التابعة.

في حال إعداد قوائم مالية منفصلة للبنك كمنشأة مستقلة يتم إظهار الإستثمارات في الشركات التابعة بالتكلفة.

#### السياسات المحاسبية

فيما يلي أهم السياسات المحاسبية المطبقة:

#### معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى والتي يتم قياسها وفقاً للقرارات التي يتم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى البنك.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

#### أسس توزيع أرباح الاستثمار المشتركة فيما بين أصحاب حقوق الملكية وأصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

يتم توزيع عائد الاستثمار المشترك بين أصحاب حقوق الملكية وأصحاب حسابات الاستثمار المشترك للعام ٢٠١١ على النحو التالي :

#### النسبة

حصة أصحاب حسابات الاستثمار المشترك	٥٥%
حصة أصحاب حقوق الملكية	٣٠%
حصة صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار	١٥%

تشارك حسابات الاستثمار المشترك في نتائج أرباح الاستثمار وتوزع على المودعين كل بنسبة مشاركته مع الأخذ بالاعتبار أوزان حسابات الاستثمار المشترك المعنية وشروط الحساب الموقعة بين البنك والمودع.

أوزان حسابات الاستثمار المشترك هي :

- ٥٠% من أدنى رصيد حسابات التوفير بالدينار الأردني.
- ٣٠% من أدنى رصيد حسابات التوفير بالعملة الأجنبية.
- من ٦٥% إلى ٨٥% من معدل رصيد حسابات الأجل بالدينار الأردني.
- من ٣٠% إلى ٣٩% من معدل رصيد حسابات الأجل بالعملة الأجنبية.

يتحمل البنك كافة المصروفات الإدارية بإستثناء مصاريف الدعاية والإعلان ومصاريف تأمين الموجودات المؤجرة المنتهية بالتمليك يتم تحميلها على الوعاء الاستثماري المشترك.

يقوم البنك بإشراك (خلط) أمواله و أية أموال أخرى (لم يتسلمها البنك على أساس عقد المضاربة) بحسابات الإستثمار المشترك.

## الزكاة

أن مسؤولية إخراج الزكاة تقع على عاتق المساهمين ، وليس هنالك تخويل لإدارة البنك لإخراجها مباشرة ، لعدم توافر قانون لتحصيلها ، وعدم نص النظام الأساسي للبنك أو قرارات الجمعية العمومية ، أو توكيل من المساهمين بذلك ، لذا فإن على المساهم تزكية أسهمه عند تحقق الشروط و الضوابط الشرعية للزكاة مع الأخذ بعين الإعتبار ما يأتي :

\* إذا كانت النية عند الشراء أو الإكتتاب بها للمتاجرة و التداول فإنه يزكي القيمة السوقية للأسهم و الأرباح الموزعة في نهاية الحول بواقع (٢.٥%) من هذه القيمة في السنة الهجرية ، و في السنة الميلادية (٢.٥٧٧٥) % .

\* إذا كانت النية عند الشراء للأسهم أو الإكتتاب بها للحصول على الأرباح و ليست المتاجرة ، فإنه تزكي الأرباح الموزعة بواقه (١٠) % منها

## الإيرادات والمكاسب والمصروفات والخسائر المخالفة للشرعية الإسلامية

يقوم البنك بتسجيلها في حساب خاص يظهر في المركز المالي ضمن الأرصدة الدائنة الأخرى و لا يتم ضمها الى إيرادات البنك ويتم الصرف منه على أوجه الخير وفق ما تقرره هيئة الرقابة الشرعية .

## نعم البيوع المؤجلة

### عقود المرابحة:

المرابحة: هي بيع السلعة بمثل الثمن الذي اشتراها به البائع مع زيادة ربح معلوم متفق عليه، بنسبة من الثمن أو بمبلغ مقطوع وهو أحد بيوع الأمانة التي يعتمد فيها على بيان ثمن الشراء أو التكلفة.

المرابحة للأمر بالشراء: هي بيع البنك إلى عميله (الأمر بالشراء) أصل بزيادة محددة على ثمنها أو تكلفتها بعد تحديد تلك الزيادة (ربح المرابحة في الوعد).

يقوم البنك بتطبيق مبدأ الإلزام بالوعد في معاملات المرابحة للأمر بالشراء وبما ينسجم مع المعايير الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

يتم إثبات إيرادات البيوع المؤجلة عند تنفيذ المعاملة (التي يُسدد ثمنها دفعة واحدة تستحق بعد الفترة المالية الحالية أو يُسدد ثمنها على أقساط تدفع على فترات مالية مُتعددة لاحقة) يتم توزيع أرباحها على الفترات المالية المُستقبلية لفترة الأجل بحيث يُخصص لكل فترة مالية نصيبها من الأرباح بغض النظر عما إذا تم التسديد نقداً أم لا.

يتم إثبات نعم البيوع المؤجلة عند حدوثها بقيمتها الاسمية ويتم قياسها في نهاية الفترة المالية على أساس صافي القيمة النقدية المتوقع تحقيقها.

## موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل:-

هي الموجودات المالية التي قام البنك بشرائها بغرض بيعها في المستقبل القريب وتحقيق الأرباح من تقلبات الأسعار السوقية قصيرة الأجل أو هامش أرباح المتاجرة.

يتم إثبات هذه الموجودات بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على قائمة الدخل الموحدة عند الشراء) ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحدة بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم أخذ الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الموحدة. يتم أخذ الأرباح الموزعة أو المتحققة في قائمة الدخل الموحدة.

## موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة:-

تمثل هذه الموجودات الإستثمارات في أدوات الملكية والممولة من حسابات الإستثمار المطلقة وذلك بغرض الاحتفاظ بها على المدى الطويل.

يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة ضمن بند احتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة.

في حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها فيتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الموحدة بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المشترك.

يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقاً في قائمة الدخل الموحدة إذا ما تبين بموضوعية أن الزيادة في القيمة العادلة قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني من خلال احتياطي القيمة العادلة الظاهر ضمن حسابات الإستثمار المشترك.

يتم تسجيل الأرباح المتأتية من هذه الموجودات المالية في تاريخ الإعلان عن توزيعها في قائمة الدخل الموحدة.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن فروقات تحويل العملة الأجنبية لهذه الموجودات في بند احتياطي القيمة العادلة.

تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة، ويتم إجراء اختبار التدني لهذه الموجودات في نهاية كل فترة مالية ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة، ولا يمكن استرجاع خسارة التدني لهذه الموجودات في الفترات اللاحقة.

## موجودات مالية بالتكلفة المطفأة:-

هي الموجودات المالية التي تهدف إدارة البنك وفقاً لنموذج أعمالها الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تمثل مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد لرأسمال هذه الموجودات وأرباحها.

يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالكلفة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، ويعاد تقييمها في نهاية الفترة الحالية باستخدام طريقة معدل الربح الفعال وتظهر أي أرباح أو خسائر ناتجة عن عملية الإطفاء في قائمة الدخل الموحدة ويتم قيد أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة.

يمثل مبلغ التدني في قيمة هذه الموجودات الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المحتسبة على أساس معدل الربح الفعلي الأصلي وبحيث ينزل أي مخصصات ناتجة عن التدني من قيمة هذه الموجودات.

## إستثمار في شركات حليفة

الشركات الحليفة هي تلك الشركات التي يمارس فيها البنك تأثيراً فعالاً على القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية والتي يملك البنك نسبة تتراوح بين (٢٠%) إلى (٥٠%) من حقوق التصويت ، وغير محتفظ بها للمتاجرة وتظهر الإستثمارات في الشركات الحليفة بموجب طريقة حقوق الملكية.

تظهر الإستثمارات في الشركات الحليفة ضمن قائمة المركز المالي بالكلفة، بالإضافة إلى حصة البنك من التغيرات في صافي موجودات الشركة الحليفة. يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن الإستثمار في شركات حليفة كجزء من حساب الإستثمار في الشركة الحليفة ولا يتم اطفاءها. يتم تسجيل حصة البنك من أرباح الشركات الحليفة في قائمة الدخل. في حال وجود تغير على حقوق ملكية الشركة الحليفة فإنه يتم إظهار هذه التغيرات إن وجدت في قائمة التغيرات في حقوق الملكية للبنك. يتم استبعاد الأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات بين البنك والشركات الحليفة بحدود حصة البنك في الشركات الحليفة.

في حال إعداد قوائم مالية منفصلة للبنك كمنشأة مستقلة يتم إظهار الإستثمارات في الشركات الحليفة بالتكلفة.

### القيمة العادلة للموجودات المالية

إنَّ أسعار الإغلاق (شراء الموجودات / بيع المطلوبات) في تاريخ القوائم المالية في أسواق نشطة تُمثّل القيمة العادلة للأدوات المالية التي لها أسعار سوقية وفي حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات المالية أو عدم نشاط السوق فيتم تقدير قيمتها العادلة بمقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مُشابهة لها إلى حد كبير.

في حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه فيتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

### التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ قائمة المركز المالي لتحديد فيما إذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها إفرادياً أو على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدني.

### الإجارة والإجارة المنتهية بالتمليك

الإجارة هي تملك منفعة بعوض وتقسّم إلى:

الإجارة التشغيلية: وهي عقود الإجارة التي لا تنتهي بتملك المستأجر الموجودات المؤجرة.

الإجارة المنتهية بالتمليك: وهي الإجارة التي تنتهي بتملك المستأجر الموجودات المؤجرة وتأخذ عدة صور حسبما ورد في معيار الإجارة والإجارة المنتهية بالتمليك الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية والإسلامية.

تُقاس الموجودات المُقتناة بغرض الإجارة عند اقتنائها بالتكلفة التاريخية شاملة النفقات المُباشرة لجعلها صالحة للاستعمال. وتستهلك الموجودات المؤجرة وفقاً لسياسة الاستهلاك المُتبعة في البنك.

عندما يقل المبلغ المُمكن استرداده من أي من الموجودات المُقتناة بغرض الإجارة عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة التي يُمكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل الموحدة.

توزع إيرادات الإجارة بما يتناسب مع الفترات المالية التي يشملها عقد الإجارة.

يتم قيد مصاريف صيانة الموجودات المؤجرة في الفترة المالية التي تحدث فيها.

### صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار المُشترك

يقطع البنك ما لا يقل عن (١٠٪) من صافي أرباح الاستثمار المُشترك المُتحققة على مُختلف العمليات الجارية خلال الفترة، وتزداد النسبة بناء على تعليمات من البنك المركزي ويسري مفعول النسبة المُعدّلة بعد زيادتها في السنة المالية اللاحقة للسنة التي تقرر فيها هذا التعديل، تم زيادة هذه النسبة لتصل إلى ١٥٪ بموجب موافقة البنك المركزي الاردني اعتباراً من اول كانون الثاني ٢٠١١..

يؤول رصيد صندوق مخاطر الاستثمار المُشترك إلى صندوق الزكاة وذلك بعد تغطية جميع المصروفات والخسائر التي أسس الصندوق لتغطيتها أو إطفائها، الأمر الذي يستخلص منه، أنه ليس للمستثمرين أي حق في المبالغ المُقطّعة بالنسبة المقررة المُجمّعة في صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار، وإنما هي مبالغ مُخصصة لتغطية الخسائر التي تتعرض لها عمليات الاستثمار المُشترك.

إذا حصلت خسائر في بعض عمليات الاستثمار المشترك التي بدأت وتمت في سنة معينة، فتُغطى هذه الخسائر من الأرباح التي حققتها عمليات الاستثمار المشترك الأخرى التي بدأت وتمت في السنة ذاتها وإذا كانت الخسائر أكثر من الأرباح في السنة ذاتها، فتُغطى من صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار.

أمّا إذا بدأت عمليات استثمار مشترك واستمرت في سنوات سابقة، وتبيّن في النتيجة وفي سنة معينة أنّ تلك العمليات الاستثمارية كانت من حيث النتيجة عمليات خاسرة، فتُغطى خسارتها من صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار.

#### القيمة العادلة للموجودات غير المالية التي تظهر بالقيمة العادلة

تمثل الأسعار السوقية في تاريخ القوائم المالية (حال توفر أسواق نشطة لهذه الموجودات) للموجودات غير المالية التي تظهر بالقيمة العادلة. وفي حال عدم توفر مثل هذه الأسواق فيتم تقييمها في تاريخ القوائم المالية من خلال أخذ المتوسط الحسابي لتقييمات (٣) بيوت خبرة مُرخصة ومُعتمدة.

#### الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأي تدني في قيمتها، ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

مباني	٢ %
معدات وأجهزة وأثاث	١٥ %
وسائط نقل	١٥ %
أجهزة الحاسب الآلي	٢٠ %

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل الموحدة.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغيير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغيير في التقديرات.

يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها أو عندما لا يعود أي منافع مستقبلية من استخدامها أو من التخلص منها.

#### الموجودات غير الملموسة

يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة. و يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني مُحدد خلال هذا العمر وبمدة اقصاها خمسة سنوات ويتم قيد الإطفاء في قائمة الدخل الموحدة. أمّا الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير مُحدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة.

لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل الموحدة في نفس الفترة.

يتم مراجعة أي مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية الموحدة. كذلك يتم مراجعة العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أيّة تعديلات على الفترات اللاحقة.

#### الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مُستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في قائمة المركز المالي الموحدة ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل الموحدة ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل الموحدة إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

## المُخصّصات

يتم الاعتراف بالمُخصّصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة ناشئة عن أحداث سابقة وأنّ تسديد الالتزامات مُحتمل ويُمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

## ضريبة الدخل

تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

تُحسب مصاريف الضرائب المُستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المُعلنة في القوائم المالية لأنّ الأرباح المُعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتنازل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المُتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتنازل لأغراض ضريبية.

يقوم البنك بأخذ مخصص لضريبة الدخل وفقاً لقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٩، ومعيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) الذي يقضي بالاعتراف بالضرائب المؤجلة والناجمة عن الفروقات الزمنية لاحتياطي القيمة العادلة، ونتيجة لذلك قد يترتب على البنك مطلوبات ضريبية مؤجلة.

إنّ الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات او المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً.

## التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية المُلزّمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

## تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

يتم تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف على أساس الاستحقاق باستثناء إيرادات البيوع المؤجلة والتمويلات غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الإيرادات المعقولة.

يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بأرباح أسهم الشركات عند تحققها (إقرارها من الهيئة العامة للمُساهمين).

## تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المُتّاجرة (تاريخ بيع أو شراء الموجودات المالية).

## العملات الأجنبية

يتم تسجيل المُعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المُعاملات (التقايض).

يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة والمُعلنة من البنك المركزي الأردني.

يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملة الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الموحدة.

يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) ضمن احتياطي القيمة العادلة.

### النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيّدة السحب.

### (٣) استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة، كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات، وكذلك التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن كل من حقوق الملكية وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها، إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة للتغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

إننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن القوائم المالية معقولة وهي مفصلة على النحو التالي :

- مخصص تدني ذمم البيوع والتمويلات :- يقوم البنك باقتطاع ما نسبته ١٥٪ من صافي إيرادات حسابات الاستثمار المشترك ويتم تحويلها لصندوق مواجهة مخاطر الاستثمار وفقا لنص المادة (٥٥) من قانون البنوك، ومن ثم تتم مقارنتها بالمخصص الخاص لهذه الذمم والتمويلات ضمن الأسس الموضوعية من قبل البنك المركزي الأردني.
- مخصص ضريبة الدخل :- يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقا للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب واثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم قيد التدني وفقا للجهة الممولة لتلك الاستثمارات.

### (٤) نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١
دينار	دينار
٢٠٢٣٨٨١٠	٣٣٨٤١٢٤
٣٤٦٢٠٧٣٥	٣٩٦٧٨٢١
٨١٨٢٥٦٢	١٣٩٢٨٨٢٧
٤٥٠٤٢١٠٧	٢١٢٨٠٧٧٢
	<b>المجموع</b>

باستثناء الإحتياطي النقدي الإلزامي لا يوجد أرصدة نقدية مقيّدة السحب كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

(٥) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية		بنوك ومؤسسات مصرفية محلية	
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٦٤٢٠٠٩٧٠	١٩١٧٥٠٥٧٨	٤٦٢٦٠٧٨٧	٦٦٢٥٠٧٢٢	١١٧٩٤٠١٨٣	١٢٤٩٠٨٥٦
١٦٤٢٠٠٩٧٠	١٩١٧٥٠٥٧٨	٤٦٢٦٠٧٨٧	٦٦٢٥٠٧٢٢	١١٧٩٤٠١٨٣	١٢٤٩٠٨٥٦

بلغت الأرصدة النقدية مقيدة السحب ٩٩٢٠٦٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ و مقابل لا يوجد كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠.

(٦) استثمارات وكالة دولية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مشاركة		
٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	تستحق :
٨٠٨٩٢٠٥٠٠	١٢٥٠٠٠٠	خلال شهر
١٢٤٥١٠٥٠٠	١٠٧٠٩٠٠٠	من شهر الى ثلاثة شهور
١٠٠٠٠٠٠٠	-	من ثلاثة شهور الى ستة شهور
٣١٣٤٤٠٠٠٠	١١٩٥٩٠٠٠	المجموع

(٧) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مشاركة		
٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	اسهم شركات مدرجة بالاسواق المالية
-	٥٣١٦٩٩	
-	٥٣١٦٩٩	المجموع

(٨) نمذ البيوع المؤجلة والذمم الأخرى - بالصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع		ذاتي		مشتركة		
٣١ كانون الاول ٢٠١٠	٣١ كانون الاول ٢٠١١	٣١ كانون الاول ٢٠١٠	٣١ كانون الاول ٢٠١١	٣١ كانون الاول ٢٠١٠	٣١ كانون الاول ٢٠١١	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
						الأفراد (التجزئة)-
٥٤٤٧٣٢١	١٥٣٢٦١٥١	٧٦٤١٨٥	١٣١٢٧٠٩	٤٦٨٣١٣٦	١٤٠١٣٤٤٢	المرابحة للأمر بالشراء
٣٢٩٩	٣٨٤٤٠	-	-	٣٢٩٩	٣٨٤٤٠	نمذ - إجارة منتهية بالتمليك
-	٢٦٠٤٥٦٥	-	-	-	٢٦٠٤٥٦٥	التمويلات العقارية
						الشركات الكبرى-
٤٣٥٩٨٢٠٦	٥٠٣٧١٣٧٥	-	-	٤٣٥٩٨٢٠٦	٥٠٣٧١٣٧٥	المربحات الدولية
٥٩٩٩٩٦٠٠	١٣٤٧٩٦٠٩٩	-	-	٥٩٩٩٩٦٠٠	١٣٤٧٩٦٠٩٩	المرابحة للأمر بالشراء
٣١٩٣٩٩٥	١٢٠٣٦٦٥	-	-	٣١٩٣٩٩٥	١٢٠٣٦٦٥	نمذ - إجارة منتهية بالتمليك
						المجموع
١١٢٢٤٢٤٢١	٢٠٤٣٤٠٢٩٥	٧٦٤١٨٥	١٣١٢٧٠٩	١١١٤٧٨٢٣٦	٢٠٣٠٢٧٥٨٦	
٢١٢٤٠٥٥	٧٠٧٨٧٠٤	٩٨٤٧٦	١٧٤١٩٤	٢٠٢٥٥٧٩	٦٩٠٤٥١٠	ينزل: الإيرادات المؤجلة
٧٤٣٧٢	٧١٧٣٠	-	-	٧٤٣٧٢	٧١٧٣٠	الإيرادات المعلقة
٣١١٩٧٨	١٣٤٥٥٧٣٧	-	-	٣١١٩٧٨	١٣٤٥٥٧٣٧	مخصص التدني
١٠٩٧٣٢٠١٦	١٩٥٨٤٤١٢٤	٦٦٥٧٠٩	١٣١٣٨٥١٥	١٠٩٠٦٦٣٠٧	١٩٤٧٠٥٦٠٩	صافي نمذ البيوع المؤجلة والذمم الأخرى

بلغت نمذ البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات والاجارة المنتهية بالتمليك غير العاملة ١٨٤٧٩٤٨ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ أي ما نسبته ٣٢٢٪ من رصيد نمذ البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات والاجارة المنتهية بالتمليك، مقابل ٩٣٨٦١٠ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠ أي ما نسبته ٠٦٨٪ من رصيد نمذ البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات والاجارة المنتهية بالتمليك.

بلغت نمذ البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات والاجارة المنتهية بالتمليك غير العاملة بعد تنزيل الإيرادات المعلقة ٨٧٢٢٦٨٨ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ أي ما نسبته ٠٤٪ من رصيد نمذ البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات والاجارة المنتهية بالتمليك، مقابل ٨٧٠٩٤٧ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠ أي ما نسبته ٣١٩٪ من رصيد نمذ البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات والاجارة المنتهية بالتمليك.

بلغ مخصص تدني التسهيلات المشتركة المحتسب على اساس المحفظة (تحت المراقبة) ١٥٣٦٩٥ دينار والذي تم احتسابه على اساس العميل الواحد (غير عاملة) ١١٩٢٠٤٢ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١، مقابل ٩١٣٢٨ دينار و ٢٢٠٦٥٠ دينار على التوالي كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠.

**الإيرادات المعلقة:**

فيما يلي الحركة على الإيرادات المعلقة:

مشترك		
٣١ كانون الأول ٢٠١١		
المجموع	الشركات الكبرى	أفراد
دينار	دينار	دينار
٧٤٣٧٢	٧٣٨٩١	٤٨١
٤٦٣٣٥	٤٥٤٧٢	٨٦٣
٤٨٩٧٧	٤٨٢٧١	٧٠٦
٧١٧٣٠	٧١٠٩٢	٦٣٨

الرصيد في بداية السنة  
يضاف: الإيرادات المعلقة خلال السنة  
ينزل : الإيرادات المعلقة المحولة للإيرادات  
الرصيد في نهاية السنة

مشترك		
٣١ كانون الأول ٢٠١٠		
المجموع	الشركات الكبرى	أفراد
دينار	دينار	دينار
-	-	-
٣١٠٩٨٩	٣١٠٥٠٨	٤٨١
٢٣٦٦١٧	٢٣٦٦١٧	-
٧٤٣٧٢	٧٣٨٩١	٤٨١

الرصيد في بداية السنة  
يضاف: الإيرادات المعلقة خلال السنة  
ينزل : الإيرادات المعلقة المحولة للإيرادات  
الرصيد في نهاية السنة

**(٩) قروض غير محولة - بالصافي**

يتضمن هذا البند قروض غير محولة وفقاً لصيغ التمويل المعتمدة والمقبولة شرعاً وقد اصدرت هيئة الرقابة الشرعية للبنك فتوى تقرر أن القروض التي لم يتم تحويلها تبقى لحساب المساهمين حتى تسديدها أو تحويلها ولا تدخل في الوعاء المشترك وأما ما يحصل من اقساط هذه القروض فيتم اعتبارها حق للمساهمين حتى يعاد استثمارها في الوعاء المشترك.

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

ذاتية					
٣١ كانون الأول ٢٠١٠			٣١ كانون الأول ٢٠١١		
المجموع	الشركات الكبرى	الأفراد	المجموع	الشركات الكبرى	الأفراد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٦٨٥٣٥٢٩	٦٤٣١١٤٨	٤٢٢٣٨١	١٥٥٥٤٥٩	١٤٠٤٦٤٧	١٠٠٨١٢
٣٢٠٥٦	٣٢٠٥٦	-	٣٠٦٣٥	٣٠٦٣٥	-
١٨٠٠٧٠	١٨٠٠٧٠	-	١٠٤١٠٨٢	١٠٤١٠٨٢	-
٦٦٤١٤٠٣	٦٢١٩٠٢٢	٤٢٢٣٨١	٣٣٣٧٤٢	٢٣٢٩٣٠	١٠٠٨١٢

إجمالي القروض غير المحولة  
ينزل: الإيرادات المعلقة  
مخصص تنقي القروض غير المحولة  
صافي قروض غير محولة

## مُخصّص تدني القروض غير المحولة - ذاتي

فيما يلي الحركة على مُخصّص التدني:

الشركات الكبرى		
٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠١١	
دينار	دينار	
١٦١٧٠٥٨٤	١٨٠٠٠٧٠	الرصيد في بداية السنة
-	١٠٥٠٠٠	المخصّص المأخوذ
٤٧٠٠٠٠	٧١٠٠٠٠	ينزل: ما تم رده الى الارباح
٩٦٧٠١٤	٧٢٠٩٨٨	المستخدم خلال السنة (التمويلات المشطوبة)
١٨٠٠٠٧٠	١٠٤١٠٨٢	الرصيد في نهاية السنة

- بلغ اجمالي احتياطي المخاطر المصرفية العامة إزاء الذمم والتمويلات الذاتية ٣٠٠٠٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ (مقابل ٣٠٠٠٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠).
- بلغت المخصصات التي إنتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ذمم وتمويلات أخرى ١٦١٩٥٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ (مقابل ١٠١٦٠٣٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠).
- إن مخصص تدني التسهيلات الذاتية البالغ ٣٧٢٧٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ محتسب على اساس العميل الواحد، مقابل ١٦٥١٣٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ محتسب على اساس العميل الواحد.

## الإيرادات المعلقة

ذاتي			
٣١ كانون الأول ٢٠١١			
المجموع	الشركات الكبرى	الافراد	
دينار	دينار	دينار	
٣٢٠٠٥٦	٣٢٠٠٥٦	-	الرصيد في بداية السنة
٣١٠١٠٣	٣١٠١٠٣	-	يضاف: الإيرادات المعلقة خلال السنة
٣٢٠٥٢٤	٣٢٠٥٢٤	-	ينزل: ما تم رده الى الارباح
٣٠٠٦٣٥	٣٠٠٦٣٥	-	الرصيد في نهاية السنة

ذاتي			
٣١ كانون الأول ٢٠١٠			
المجموع	الشركات الكبرى	الافراد	
دينار	دينار	دينار	
٣٤٦٨٥٩	٣٤٥٩٢٩	٩٣٠	الرصيد في بداية السنة
١٩٨٦٦	١٩٨٦٦	-	يضاف: الإيرادات المعلقة خلال السنة
١٨٨١٠	١٧٨٨٠	٩٣٠	ينزل: الإيرادات المعلقة المحولة للإيرادات التي تم شطبها
٣١٥٨٥٩	٣١٥٨٥٩	-	
٣٢٠٠٥٦	٣٢٠٠٥٦	-	الرصيد في نهاية السنة

(١٠) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مشتركة		
٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
		موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية:
		اسهم شركات
١٦٥٨٠٥٢٧ر	٩١١٠٤٩١ر	صكوك إسلامية
٣٥٣٣٠١٦٨ر	٦٢٩٨٠٠٥٧ر	
٥١٩٢٠٣٩٥ر	٧٢٠٩٠٥٤٨ر	مجموع موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية
		موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية:
		اسهم شركات
١٣٢٠٧٧٤ر	٨٢٠٧٧٤ر	
١٣٢٠٧٧٤ر	٨٢٠٧٧٤ر	مجموع موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية
		مجموع موجودات مالية من خلال حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
٥٣٢٥٠١٦٩ر	٧٢٩٢٠٣٢٢ر	

بلغت الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة بسبب عدم امكانية تحديد قيمتها العادلة ٨٢٠٧٧٤ر دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ مقابل ١٣٢٠٧٧٤ر كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠.

(١١) موجودات مالية بالتكلفة المطفأة - بالصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مشتركة		
٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
		موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية:
		صكوك إسلامية
١٣٣٧٠٠٦٤ر	٢٢٣١٠٦٩٠ر	
١٣٣٧٠٠٦٤ر	٢٢٣١٠٦٩٠ر	مجموع موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية
١٣٣٧٠٠٦٤ر	٢٢٣١٠٦٩٠ر	مجموع موجودات مالية بالتكلفة المطفأة - بالصافي

تستحق الموجودات المالية اعلاه كما يلي :

من شهر الى ستة شهور	من ستة شهور الى سنة	من سنة الى ثلاث سنوات	اكثر من ثلاث سنوات
دينار	دينار	دينار	دينار
٨٣٩٠٤٣ر	١٣٩٢٠٥٤٧ر	-	-

يتم تسديد عوائد الصكوك بموجب دفعات ربع سنوية.

(١٢) استثمارات في شركة حليفة

استثمار في رأس مال شركة حليفة (مشاركة):

نسبة المساهمة	الدولة	طبيعة النشاط	٢٠١١	٢٠١٠
٢٥%	الأردن	صناعية	٣٢٢ر٩٦٣	٢٧٥ر٧٠٥

فيما يلي الحركة التي تمت على قيمة الاستثمار في الشركة الحليفة:-

مشاركة		
٢٠١١	٢٠١٠	
دينار	دينار	الرصيد في بداية السنة
٢٧٥ر٧٠٥	٥٦ر٢٥٠	
٥١ر٤٦١	٢٣٨ر٧١٦	حصة الاموال المشتركة من ارباح السنة
( ٤ر٢٠٣ )	( ٥ر١٩٨ )	حصة الاموال المشتركة من الضرائب
-	( ١٤ر٠٦٣ )	توزيعات نقدية مقبوضة
٣٢٢ر٩٦٣	٢٧٥ر٧٠٥	الرصيد في نهاية السنة

حصة الاموال المشتركة من موجودات ومطلوبات الشركة الحليفة :-

مشاركة		
٢٠١١	٢٠١٠	
دينار	دينار	مجموع الموجودات
٣٧٦ر٣٠١	٣٧٥ر٨٨٦	
٥٣ر٣٣٨	١٠٠ر١٨١	مجموع المطلوبات
٣٢٢ر٩٦٣	٢٧٥ر٧٠٥	صافي الموجودات
٤٠٢ر٧٠٣	٥٥٧ر٧٦٨	مجموع الإيرادات

(١٣) استثمارات وكالة محلية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مشاركة		
٢٠١١	٢٠١٠	
دينار	دينار	استثمارات وكالة محلية
٢٦٢٧ر٥٤٥	٣ر٠٦١ر٤٣٣	
٢٦٢٧ر٥٤٥	٣ر٠٦١ر٤٣٣	المجموع

(١٤) موجودات اجارة منتهية بالتملك - بالصفحي

المجموع		ذاتية		مشتركة	
الاستهلاك	المتراكم	الاستهلاك	المتراكم	الاستهلاك	المتراكم
صافي القيمة	التكلفة	صافي القيمة	التكلفة	صافي القيمة	التكلفة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٦٥٠٦٩٩,٢٠٤	٧٣,٢٧٩,٨١٦	٨٥٣,٤٦٣	( ١٤,١٩٩)	٦٤,٨٤٥,٧٤١	( ٧,٦٦٥,٦١٧)
٣,١٤٧,٩٥٧	( ٩٦٧,٩٩٤)	-	-	٣,١٤٧,٩٥٧	( ٩٦٧,٩٩٤)
٦٨,٨٤٧,١٦١	( ٨,٦٤٧,٨١٠)	٨٥٣,٤٦٣	( ١٤,١٩٩)	٦٧,٩٩٣,٦٩٨	( ٨,٦٣٣,٦١١)
٧٢,٣٥١,٣٥٨		٨٦٧,٦٦٢		٦٨,١٤١,٦٥٥	
٤,١١٥,٩٥١		-		٤,١١٥,٩٥١	
٧٦,٦٢٧,٣٠٩		٨٦٧,٦٦٢		٧٢,٣٥١,٣٥٨	

موجودات اجارة منتهية بالتملك - عقارات  
موجودات اجارة منتهية بالتملك - الآت

٣١ كانون الاول ٢٠١١

المجموع

المجموع		ذاتية		مشتركة	
الاستهلاك	المتراكم	الاستهلاك	المتراكم	الاستهلاك	المتراكم
صافي القيمة	التكلفة	صافي القيمة	التكلفة	صافي القيمة	التكلفة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٧,٩٩٨,٨٨٢	( ٤,٩٢٣,٥٨٦)	١١٦,٣٠٧	( ٩٨١)	١٧,٨٨١,٧٧٥	( ٤,٩٢٢,٦٠٥)
٨,٦٣٦,٦٤١	( ١,٢١٢,٢٦٩)	-	-	٨,٦٣٦,٦٤١	( ١,٢١٢,٢٦٩)
٢٦,٦٣٤,٧٢٣	( ٦,١٣٥,٨٥٥)	١١٦,٣٠٧	( ٩٨١)	٢٦,٥١٨,٤١٦	( ٦,١٣٤,٨٧٤)
٢٢,٣٥١,٣٥٨		١١٧,٢٨٨		٢٢,٣٥١,٣٥٨	
٩,٨٤٨,٩١٠		-		٩,٨٤٨,٩١٠	
٣٢,٢٠٠,٣١٦		١١٧,٢٨٨		٣٢,٢٠٠,٣١٦	

موجودات اجارة منتهية بالتملك - عقارات  
موجودات اجارة منتهية بالتملك - الآت

٣١ كانون الاول ٢٠١٠

المجموع

- بلغ اجمالي اقساط الاجارة المستحقة ١,٢٤٢,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون ٢٠١١، مقابل ١,٢٤٢,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠. علماً بأنه تم اظهار ارصدة الاجارة المستحقة من ضمن ذمم البيوع المؤجلة والذمم الاخرى (بضاح ٨).

- بلغت الاجارة المنتهية غير العاملة ١٧٣,٥٤٤ دينار اي ما نسبته ٠.٢٥٪ من رصيد الاجارة المنتهية بالتملك كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ مقابل ٩١٩,٧١٥ دينار اي ما نسبته ٣.٤٥٪ من رصيد الاجارة المنتهية بالتملك كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠.

(١٥) ممتلكات ومعدات - بالصادفي

٢٠١١	اجهزة		معدات		اراضي	مباني	مجموع
	الحاسب الالي	وسائط نقل	واجهزة واثاث	وسائط نقل			
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
<b>الكلفة</b>							
الرصيد في بداية السنة	٨٣٢ر٤٦٢	١٩٦ر٦٣٥	٢ر٩٧١ر٤٩٧	١ر٢٢٧ر٨٥٩	٣ر٠٥٨ر٣٣٦	٨ر٢٨٦ر٧٨٩	
اضافات	٤٣٧ر٨٩٥	-	٢ر٧٨٥ر٣٣٦	-	-	٣ر٢٢٣ر٢٣١	
استبعادات	٧٥٧ر٥٨	-	٣٦ر١٢٩	-	-	٧٣٧ر٢٨٦	
الرصيد في نهاية السنة	١ر١٩٤ر٥٩٩	١٩٦ر٦٣٥	٥ر٧٢٠ر٧٠٤	١ر٢٢٧ر٨٥٩	٢ر٤٣٢ر٩٣٧	١٠ر٧٧٢ر٧٣٤	
<b>الاستهلاك المتراكم</b>							
الرصيد في بداية السنة	٣٧٤ر١٧٩	٦٣ر٣٥٧	٦١٨ر٠٩٢	٣٧٧ر٤٢٠	-	١ر٤٣٣ر٠٤٨	
استهلاك السنة	١٤٧ر٤٠٠	٢٧ر١٣٣	٥٩٤ر٨٦٢	٢٤ر٥٠٠	-	٧٩٣ر٨٩٥	
استبعادات	٦٦ر٠٨٦	-	٣٦ر١٢٩	-	-	١٠٢ر٢١٥	
الرصيد في نهاية السنة	٤٥٥ر٤٩٣	٩٠ر٤٩٠	١ر١٧٦ر٨٢٥	٤٠١ر٩٢٠	-	٢ر١٢٤ر٧٢٨	
<b>صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات</b>	٧٣٩ر١٠٦	١٠٦ر١٤٥	٤ر٥٤٣ر٨٧٩	٨٢٥ر٩٣٩	٢ر٤٣٢ر٩٣٧	٨ر٦٤٨ر٠٠٦	
دفعات على حساب شراء موجودات ثابتة	٣٩٤ر٢٥٨	-	٨ر٧٠٥	-	-	٤٠٢ر٩٦٣	
مشاريع تحت التنفيذ	٥٦ر٦١٨	-	٤٤٩ر٥٨٣	١ر٢٥٧ر٥٨١	-	١ر٧٦٣ر٧٨٢	
<b>صافي الممتلكات والمعدات في نهاية السنة</b>	١ر١٨٩ر٩٨٢	١٠٦ر١٤٥	٥ر٠٠٢ر١٦٧	٢ر٠٨٣ر٥٢٠	٢ر٤٣٢ر٩٣٧	١٠ر٨١٤ر٧٥١	
<b>٢٠١٠</b>							
<b>الكلفة</b>							
الرصيد في بداية السنة	٣٨٥ر٤١٠	١٧٠ر٨٧١	٩٤٤ر٧٥٨	١ر٢٢٧ر٨٥٩	٦٣٧ر٧٥٧	٣ر٣٦٦ر٦٥٥	
اضافات	٤٥٦ر١٠٤	٦٢ر٦١٤	٢ر٤١٠ر٤٢١	-	٢ر٤٢٠ر٥٧٩	٥ر٣٤٩ر٧١٨	
استبعادات	٩ر٠٥٢	٣٦ر٨٥٠	٣٨٣ر٦٨٢	-	-	٤٢٩ر٥٨٤	
الرصيد في نهاية السنة	٨٣٢ر٤٦٢	١٩٦ر٦٣٥	٢ر٩٧١ر٤٩٧	١ر٢٢٧ر٨٥٩	٣ر٠٥٨ر٣٣٦	٨ر٢٨٦ر٧٨٩	
<b>الاستهلاك المتراكم</b>							
الرصيد في بداية السنة	٣٥٦ر٧٤٥	٧٤ر٠٢٦	٨٨٢ر٧٥٥	٣٥٢ر٩٢٠	-	١ر٦٦٦ر٤٤٦	
استهلاك السنة	٢٦ر٤٠٧	٢٦ر١٨١	١١٥ر٣٦٧	٢٤ر٥٠٠	-	١٩٢ر٤٥٥	
استبعادات	٨ر٩٧٣	٣٦ر٨٥٠	٣٨٠ر٠٣٠	-	-	٤٢٥ر٨٥٣	
الرصيد في نهاية السنة	٣٧٤ر١٧٩	٦٣ر٣٥٧	٦١٨ر٠٩٢	٣٧٧ر٤٢٠	-	١ر٤٣٣ر٠٤٨	
<b>صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات</b>	٤٥٨ر٢٨٣	١٣٣ر٢٧٨	٢ر٣٥٣ر٤٠٥	٨٥٠ر٤٣٩	٣ر٠٥٨ر٣٣٦	٦ر٨٥٣ر٧٤١	
دفعات على حساب شراء موجودات ثابتة	٦٥ر٦٩٤	-	-	-	-	٦٥ر٦٩٤	
مشاريع تحت التنفيذ	٢٦٥ر٠١٨	-	٢ر٠٢٧ر١٢١	-	-	٢ر٢٩٢ر١٣٩	
<b>صافي الممتلكات والمعدات في نهاية السنة</b>	٧٨٨ر٩٩٥	١٣٣ر٢٧٨	٤ر٣٨٠ر٥٢٦	٨٥٠ر٤٣٩	٣ر٠٥٨ر٣٣٦	٩ر٢١١ر٥٧٤	

تبلغ تكلفة الموجودات الثابتة المستهلكة بالكامل ٧٠٨١٦٦١ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ (مقابل ٧٦٦٧٩٢ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠).

ان الكلفة المتوقعة لانجاز المشاريع تحت التنفيذ تبلغ ١٠٨٠٦٩٧٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

(١٦) موجودات غير ملموسة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠			٢٠١١			
الاجمالي	رسوم وتراخيص	انظمة حاسوب وبرامج	الاجمالي	رسوم وتراخيص	انظمة حاسوب وبرامج	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٨٤ر٥١٤	١٢٠ر٠٠٠	٦٤ر٥١٤	٩٩٥ر٧٢١	-	٩٩٥ر٧٢١	رصيد بداية السنة
١٠٤٣ر١٥٥	-	١٠٤٣ر١٥٥	٤٦٧ر٢٠٣	-	٤٦٧ر٢٠٣	اضافات
٢٣١ر٩٤٨	١٢٠ر٠٠٠	١١١ر٩٤٨	٢٦٤ر٨٤٦	-	٢٦٤ر٨٤٦	الاطفاء للسنة
٩٩٥ر٧٢١	-	٩٩٥ر٧٢١	١٠١٩٨ر٠٧٨	-	١٠١٩٨ر٠٧٨	رصيد نهاية السنة

(١٧) موجودات اخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٧١٠ر٣٢٣	-	نم حكومية - وزارة المالية
٦٣٣٦٢ر٦٤٨	٤٤٣٧ر١٤٧	نم الشركة المترابطة للاستثمار *
٣١٧ر٤٠٥	٤ر٥١٨	شيكات للتحويل
٢٠٩٤ر٦٩٤	١٦٠٩ر٣٤١	موجودات مستلمة سداداً لديون
٧٥٠ر٠٠٠	-	دفعات على حساب شركات تابعة تحت التأسيس
٥٢٥ر٦٢٤	٦٠٠ر٢٩٢	مصاريف مدفوعة مقدماً
٤١٦ر١٤٥	٢١٤ر٥٥١	ايرادات مستحقة وغير مقبوضة
٣٤٢ر٢٧٩	٤٨ر٤٦١	مخزون القرطاسية والمطبوعات
١٨١ر٩٤٦	١٨٢ر٩٦١	امانات ضريبة دخل
١١٣ر٧٠٨	٤١ر٤٩٢	معاملات في الطريق
٢٧٠ر٩٩١	٢٠٧ر٢٩٢	اخرى
١١٧٧٧ر٧٦٣	٧٣٤٦ر٠٥٥	المجموع

\* يمثل هذا البند المبالغ المترتبة على الشركة المترابطة للاستثمار نتيجة تحويل قروض وحدة رأس المال المبادر وصندوق قروض الحرفيين وقروض اخرى محولة من البنك الى الشركة المترابطة للاستثمار.

فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة:

٢٠١٠	٢٠١١		عقارات مستلمة	الرصيد في بداية السنة
	المجموع	آلات مستلمة		
دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٠٩٢٨٢٤	٢٠٩٤٦٩٤	٢٠٠.٠٠٠	١٨٩٤٦٩٤	
١٨٧٠	-	-	-	اضافات
-	٣٣٥٣٥٣	-	٣٣٥٣٥٣	استيعادات
-	١٥٠.٠٠٠	١٥٠.٠٠٠	-	خسارة التكني
٢٠٩٤٦٩٤	١٦٠٩٣٤١	٥٠.٠٠٠	١٥٥٩٣٤١	الرصيد في نهاية السنة

تتطلب تعليمات البنك المركزي التخلص من العقارات التي آلت ملكيتها الى البنك خلال فترة اقصاها سنتين من تاريخ الاحالة.

وبناء على موافقة البنك المركزي تم تمديد مهلة تملك العقارات لمدة سنتين اضافيتين اعتباراً من تاريخ ٢٣ تشرين الثاني ٢٠١١.

#### (١٨) حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١		داخل المملكة دينار	حسابات جارية
	المجموع	خارج المملكة دينار		
دينار	دينار	دينار	دينار	
١٠٦٣٥٠٠٠	١٢٧٢٨٥٤٧	١٧٣٩٠٤٧	١٠٩٨٩٥٠٠	
١٠٦٣٥٠٠٠	١٢٧٢٨٥٤٧	١٧٣٩٠٤٧	١٠٩٨٩٥٠٠	المجموع

#### (١٩) حسابات العملاء الجارية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠١١					حسابات جارية
المجموع	الحكومة والقطاع العام دينار	مؤسسات صغيرة ومتوسطة دينار		افراد دينار	
		شركات كبرى دينار	شركات كبرى دينار		
٣٨٦٤٣٢٥٢	٢٦١٧٣٧٣	٨٢٠٠٠٩٨	٤٠٣٣٣٩٥	٢٣٧٩٢٣٨٦	
٣٨٦٤٣٢٥٢	٢٦١٧٣٧٣	٨٢٠٠٠٩٨	٤٠٣٣٣٩٥	٢٣٧٩٢٣٨٦	المجموع

٣١ كانون الأول ٢٠١٠

المجموع	مؤسسات صغيرة		شركات كبرى	افراد	حسابات جارية
	الحكومة والقطاع العام	ومتوسطة			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٨٧٨٣٦١٢	٧٨٤٤٥٧	٥١٥٣٨١٨	١٠٤٨٥٢٧٦	١٢٣٦٠٠٦١	
٢٨٧٨٣٦١٢	٧٨٤٤٥٧	٥١٥٣٨١٨	١٠٤٨٥٢٧٦	١٢٣٦٠٠٦١	المجموع

- بلغت ودائع القطاع العام داخل المملكة ٢٦١٧٣٧٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ اي ما نسبته ٦٧٧٪ من إجمالي حسابات العملاء الجارية مقابل ٧٨٤٤٥٧ دينار اي ما نسبته ٢٧٣٪ من إجمالي حسابات العملاء الجارية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.
- بلغت الحسابات المحجوزة (مقيدة السحب) ٤٤٩٧٧٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ اي ما نسبته ١٦٪ من إجمالي حسابات العملاء الجارية مقابل ٤٢٥٨٩٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ اي ما نسبته ١٤٨٪ من إجمالي حسابات العملاء الجارية.
- بلغت الحسابات الجامدة ١٠٨٦٧٨٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ مقابل ١٤٣٤٦٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

(٢٠) تأمينات نقدية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
١١٦٣٩٠٦	١٧٢٢٨٠٧٠	تأمينات مقابل ذمم بيوع وتمويلات
٥٨٠٤٩٤	٢٥٦٤٤٣٣	تأمينات مقابل تسهيلات غير مباشرة
١٠٦٣٠٠	١٧١٢١٦	تأمينات اخرى
١٨٥٠٧٠٠	٤٤٦٣٧١٩	المجموع

(٢١) اموال مقترضة

تاريخ اخر قسط	عدد الاقساط المتبقية	عدد الاقساط الكالية	٢٠١٠	٢٠١١	
			دينار	دينار	
٢٠١٣	دفعة واحدة	دفعة واحدة	٦١١٥٠٢	٦١١٥٠٢	قرض بنك الاستثمار الاوروبي الخامس-الجزء الثاني
٢٠١٧	دفعة واحدة	دفعة واحدة	٢٢٧٦١٧٥	٢٠٣٠٦٨٣	قرض بنك الاستثمار الاوروبي الخامس-الجزء الثاني
			٣٦٠١٠٩	٣٦٠١٠٩	ينزل : قيمة الاسهم الممولة من بنك الاستثمار الاوروبي
			٢٥٢٧٦٨	٢٢٨٢٠٧٦	

\* ان المبالغ المقترضة من بنك الاستثمار الاوروبي ممنوحة بدون فائدة علما بان هذه المبالغ يقابلها رصيد نمة مدينة على الشركة المترابطة للاستثمار ناتجة عن تحويل وحدة رأس المال المبادر. (ايضاح ١٧).

## (٢٢) مخصصات اخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١				
رصيد بداية السنة	المكون خلال السنة	المستخدم خلال السنة	ما تم رده الى الإيرادات	رصيد نهاية السنة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٦١٢٢٣	-	٧٤٠٥	٣٠.٠٠٠	٢٣٨١٨
٢٥٠.٠٠٠	-	٢٢١٠٠	-	٢٢٧٩٠٠
٤٠.٦٦٨	-	-	١٥٤١٥	٢٥٢٥٣
٣٥١٨٩١	-	٢٩٥٠٥	٤٥٤١٥	٢٧٦٩٧١

٢٠١٠				
رصيد بداية السنة	المكون خلال السنة	المستخدم خلال السنة	ما تم رده الى الإيرادات	رصيد نهاية السنة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٩١٩١٢٣	-	٨٥٧٩٠٠	-	٦١٢٢٣
٥٠٠.٠٠٠	-	-	٢٥٠.٠٠٠	٢٥٠.٠٠٠
٤٠.٦٦٨	-	-	-	٤٠.٦٦٨
١٤٥٩٧٩١	-	٨٥٧٩٠٠	٢٥٠.٠٠٠	٣٥١٨٩١

## (٢٣) مخصص ضريبة الدخل

### أ - مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل البنك هي كما يلي:

٢٠١٠		٢٠١١	
دينار		دينار	
٦٨٤٧٢٩٤	٥٦٣٢٢٠٠	٥٦٣٢٢٠٠	٥٦٣٢٢٠٠
( ٩٤٠.٠٥١ )	-	-	-
( ٢٧٥٨٤٣ )	-	-	-
٥٦٣٢٢٠٠	٥٦٣٢٢٠٠	٥٦٣٢٢٠٠	٥٦٣٢٢٠٠

- تم الحصول على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات لغاية عام ٢٠٠٦.
- تم بناء مخصص ضريبة دخل للاعوام ٢٠٠٧ و ٢٠٠٨ بمبلغ ٥٦٣٢٢٠٠ دينار وتم الاعتراض على قرارات الضريبة للاعوام المذكورة وتحويلها الى محكمة الضريبة وما زالت القضايا قيد النظر لدى المحكمة على أن يتم تحويل الارصدة الى الشركة المترابطة عند تسوية الوضع مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات.
- تم الحصول على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات للعام ٢٠١٠.

ب- إن رصيد ضريبة الدخل الظاهر في قائمة الدخل الموحدة يتكون مما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٢٧٥٠١٤٣	-	وفر ضريبة دخل سنوات سابقة
٢٨٨٠٧٩٠	٣٢٩٠٧٥٠	موجودات ضريبية مؤجلة للسنة
٥٦٣٠٩٣٣	٣٢٩٠٧٥٠	المجموع

ج - موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠		٢٠١١			
الضريبة المؤجلة	الضريبة المؤجلة	رصيد نهاية السنة	المبالغ المضافة	المبالغ المحررة	رصيد بداية السنة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٨٠٣٦٧	٧٠١٤٥	٢٣٠٨١٨	-	٣٧٠٤٠٥	٦١٠٢٢٣
٧٥٠٠٠٠	٦٨٠٣٧٠	٢٢٧٠٩٠٠	-	٢٢٠١٠٠	٢٥٠٠٠٠٠
١٦٨٠٠٢٥	٢١٣٠٠٢٥	٧١٠٠٠٨٤	١٥٠٠٠٠٠	-	٥٦٠٠٠٨٤
٢٧٠٣٩٨	٣٣٠٠٠٠٠	١٠١٠٠٠٠٠	١٠١٠٠٠٠٠	٩١٠٣٢٨	٩١٠٣٢٨
٢٨٨٠٧٩٠	٦١٨٠٥٤٠	٢٠٦١٠٨٠٢	١٠٢٥٠٠٠٠	١٥٠٠٨٣٣	٩٦٢٠٦٣٥
					المجموع
٢٨٠٠٣١٥	٥٩٠١٩٧	١٩٧٠٣٢٢٣	٢٠٠	٧٣٧٠٢٦١	٩٣٤٠٣٨٤
٢٨٠٠٣١٥	٥٩٠١٩٧	١٩٧٠٣٢٢٣	٢٠٠	٧٣٧٠٢٦١	٩٣٤٠٣٨٤
					المجموع

ب. مطلوبات ضريبية مؤجلة - مشتركة

احتياطي القيمة العادلة - مشتركة

تشمل المطلوبات الضريبية المؤجلة مبلغ ٥٩٠١٩٧ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ مقابل ٢٨٠٠٣١٥ كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠ ناتجة عن تقييم موجودات مالية.

إن الحركة الحاصلة على موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة هي كما يلي:

٢٠١٠		٢٠١١		
مطلوبات	موجودات	مطلوبات	موجودات	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٤٢٦٠٥٥٥	-	٢٨٠٠٣١٥	٢٨٨٠٧٩٠	رصيد بداية السنة
٧٥٠٤٧١	٢٨٨٠٧٩٠	٦٠	٣٧٥٠٠٠٠	المضاف خلال السنة
(٢٢١٠٧١١)	-	(٢٢١٠١٧٨)	(٤٥٠٢٥٠)	المطفاً خلال السنة
٢٨٠٠٣١٥	٢٨٨٠٧٩٠	٥٩٠١٩٧	٦١٨٠٥٤٠	رصيد نهاية السنة

د - ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
(٤٧٥ر٢١ر٤)	٥٠٢١٧٧٠	الربح (الخسارة) المحاسبية
٣٧٠ر٠٠٠	١١٩٠٨٣٨٦	ينزل: ارباح غير خاضعة للضريبة
٥٥٥ر٢٤٩	٣٥٥٢٧٩٤	يضاف: مصروفات غير مقبولة ضريبياً
(٣٨٣٦ر٢٢٦)	(٣٣٣٣ر٨٢٢)	الخسارة الضريبية
%٣٠	%٣٠	نسبة الضريبة المعلنة
-	-	مخصص ضريبة الدخل بالصافي

(٢٤) مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
١٦٨٥ر٣٠٣	١٩٨٦ر١٦٤	مصاريف مستحقة وغير مدفوعة
١٦٩٠ر٩٣٤	١٦٢٧ر٩١٨	شيكات مدير
٢٥٠ر٨٨٧	٢٤٨ر٣٥٦	امانات مساهمين وامانات عملاء
٨٢ر٢١١	١٥٩٩ر٣٧٠	حصة العملاء من ارباح الاستثمار المشترك
٤٢ر٠٣٨	٦٧ر٨٦٥	دائنو وساطة مالية
٣٣٤ر٥٠٠	٣٣٤ر٥٠٠	امانات ضريبة الدخل على مساهمة البنك في صندوق الادخار
٦٧ر٥٤٠	١١٤ر٤٩١	امانات مؤقتة
٧٢١ر٠٢٨	٤٥٥ر٥٩٦	أخرى
٤٨٧٤ر٤٤١	٦٤٣٤ر٢٦٠	المجموع

(٢٥) حسابات الاستثمار المطلقة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠١١					
المجموع	حكومة وقطاع عام	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	شركات كبرى	افراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٩٠٩١٠ر٢٤٠	-	٨٨٣ر١٠٤	٧١٧ر٦٩٢	٨٣٠٩ر٤٤٤	حسابات التوفير
١٥٠٧٠٩ر٨٤٥	٣٧ر٩٩٠ر٠٨٤	٧٤٩٩ر٨٢٩	٢٥٠٦٦ر٥٧٣	٨٠٠١٥٣ر٣٥٩	حسابات لاجل
١٦٠٦٢٠ر٠٨٥	٣٧ر٩٩٠ر٠٨٤	٨٣٨٢ر٩٣٣	٢٥٧٨٤ر٢٦٥	٨٨٤٦٢ر٨٠٣	المجموع
٢٦٨٧ر٤٨٢	٦٤٥ر٩٢٨	١٤١ر٣٦٤	٤٠٨ر٤٢٥	١٤٩١ر٧٦٥	حصة المودعين من عوائد الاستثمار
١٦٣٣٠٧ر٥٦٧	٣٨٦٣٦ر٠١٢	٨٥٢٤ر٢٩٧	٢٦١٩٢ر٦٩٠	٨٩٩٥٤ر٥٦٨	اجمالي حسابات الاستثمار المطلقة

٣١ كانون الاول ٢٠١٠

المجموع	٣١ كانون الاول ٢٠١٠				
	حكومة وقطاع عام	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	شركات كبرى	افراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٥٠٥١٣٧٥	-	٢٩١٣٩	٣٢٠٧١٦	٤٧٠١٥٢٠	حسابات التوفير
٩٥٧٧٢٠٤٨	٢٥٩٨٤٦٦٤	١٥١١٠٣٨	٢٢٠٢٠٧٨٤	٤٦٢٥٥٥٦٢	حسابات لاجل
١٠٠٨٢٣٤٢٣	٢٥٩٨٤٦٦٤	١٥٤٠١٧٧	٢٢٣٤١٥٠٠	٥٠٩٥٧٠٨٢	المجموع
١٠٥٥٩٠٠٣	٤٨٨٩٠١	٢٩٤٥٢	٣٧٣٦٦٥	٦٦٦٩٨٥	حصة المودعين من عوائد الاستثمار
١٠٢٣٨٢٤٢٦	٢٦٤٧٣٥٦٥	١٥٦٩٦٢٩	٢٢٧١٥١٦٥	٥١٦٢٤٠٦٧	اجمالي حسابات الاستثمار المطلقة

تشارك حسابات الاستثمار المطلقة بالارباح بناء على الأوزان التالية:

- ٥٠٪ من أدنى رصيد حسابات التوفير بالدينار الاردني.
- ٣٠٪ من أدنى رصيد حسابات التوفير بالعملة الاجنبية.
- من ٦٠٪ الى ٨٥٪ من معدل رصيد حسابات الأجل بالدينار الاردني.
- من ٣٢٪ الى ٤١٪ من معدل رصيد حسابات الأجل بالعملة الاجنبية.
- بلغت النسبة العامة للارباح على الدينار للربع الاخير من العام ٢٠١١ (٣٧٤٪) مقابل ما نسبته (٣١٩٪) في نفس الفترة من السنة السابقة.
- بلغت النسبة العامة للارباح على الدولار الامريكي للربع الاخير من العام ٢٠١١ (١٢٥٪) مقابل ما نسبته (١٠٠٪) في نفس الفترة من السنة السابقة.
- بلغت حسابات الاستثمار المطلقة الحكومة و القطاع العام ٣٨٦٣٦٠١٢ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ اي ما نسبته ٢٣٦٦٪ من اجمالي حسابات الاستثمار المطلقة، مقابل ٢٦٤٧٣٥٦٥ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠ اي ما نسبته ٢٥٨٦٪ من اجمالي حسابات الاستثمار المطلقة.
- لا يوجد حسابات محجوزة (مقيدة السحب) كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١، مقابل ٢٤٩٠٣ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠ اي ما نسبته ٠٢٪ من اجمالي حسابات الاستثمار المطلقة.

(٢٦) صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار

ان الحركة على صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠١٠	٣١ كانون الاول ٢٠١١	
دينار	دينار	
-	٥٥٥٢٤٩	رصيد بداية السنة
٥٥٥٢٤٩	٢١٩١٢٨	يضاف: المحول من ايرادات الاستثمار المطلقة خلال السنة
٥٥٥٢٤٩	٢٧٤٦٣٧٧	رصيد نهاية السنة

\* إن رصيد صندوق مواجهة المخاطر يؤول الى صندوق الزكاة في حالة التصفية .

\* تم زيادة هذه النسبة لتصل الى ١٥٪ بموجب موافقة البنك المركزي الاردني اعتبارا من اول كانون الثاني ٢٠١١.

ان رصيد صندوق مواجهه مخاطر الاستثمار موزع كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠١٠	٣١ كانون الاول ٢٠١١	
دينار	دينار	
٣٠٨٨٤٥	١٩٩٣٤٨	مقابل تدني ذمم إجارة منتهية بالتمليك
٣٨٣٣	١٤٦٣٨٩	مقابل تدني ذمم البيوع المؤجلة
٢٤٣٢٧١	١٤٠٠٦٤٠	المتبقي

\* يعود الرصيد المتبقي (الجزء الغير موزع) لحسابات الاستثمار المشترك .

#### (٢٧) احتياطي القيمة العادلة - بالاصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

موجودات مالية من خلال حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة				
٢٠١٠	٢٠١١			
الاجمالي	الاجمالي	صكوك	اسهم	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٩٩٥٢٩٥	٦٥٤٠٦٩	٢٠٨٨٠	٦٣٣١٨٩	رصيد بداية السنة
١٠٣٩٨٧	(٤٣٢٦٠٠)	(٩٥٠١٢)	(٣٣٧٥٨٨)	ارباح ( خسائر ) غير متحققة
(٥٩١٤٥٣)	(٣٠٤٤٦١)	(٢٩٨٢٧)	(٢٧٤٦٣٤)	ارباح بيع موجودات مالية
١٤٦٢٤٠	٢٢١١١٨	٨٩٤٧	٢١٢١٧١	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٦٥٤٠٦٩	١٣٨١٢٦	(٩٥٠١٢)	٢٣٣١٣٨	المجموع

\* هنالك نسبة لصالح أصحاب حقوق الملكية وإن ظهرت كامل قيمة الاحتياطي ضمن حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة.

#### (٢٨) رأس المال وعلاوة الإصدار

بلغ رأس المال المكتتب به والمدفوع ٨٩ مليون دينار موزعاً على ٨٩ مليون سهم، قيمة السهم الواحد الاسمية دينار واحد كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ (مقابل ٧٥ مليون دينار موزعاً على ٧٥ مليون سهم، قيمة السهم الواحد الاسمية دينار واحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠).

بناء على قرار الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي بتاريخ ٢٠١١/٤/٢٨ تمت الموافقة على زيادة رأس مال البنك بمبلغ ٢٥ مليون سهم/ دينار ليصبح ١٠٠ مليون سهم/ دينار وذلك عن طريق رسملة مبلغ ١٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار من علاوة الإصدار ومبلغ ٢٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار من الاحتياطي الاختياري وتفويض مجلس الإدارة باتخاذ الاجراءات اللازمة لزيادة رأس المال بالمبلغ المتبقي. وبذلك اصبح رأس مال البنك المكتتب به والمدفوع ٨٩٠٠٠٠٠٠٠ دينار ورأس المال المصرح به ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار.

قام البنك بالسير بإجراءات رفع رأس المال المدفوع و المصرح به ليبلغ مائة مليون دينار حسب التعليمات الصادرة من البنك المركزي بهذا الخصوص حيث تم تعيين مدير إصدار و تم تقديم نشرة الإصدار إلى هيئة الأوراق المالية ضمن المهلة المحددة و بإنتظار الموافقة النهائية في ضوء إصدار القوائم المالية الموحدة المدققة للبنك للعام ٢٠١١.

## (٢٩) الاحتياطات

- احتياطي قانوني:  
تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة (١٠٪) خلال السابقة وفقاً لقانون البنوك وقانون الشركات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.
- احتياطي اختياري:  
تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة لا تزيد عن (٢٠٪) خلال السنة والسنوات السابقة. يُستخدم الاحتياطي الاختياري في الأغراض التي يقرها مجلس الإدارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين.
- احتياطي مخاطر مصرفية عامة:  
يُمثل هذا البند احتياطي مخاطر مصرفية عامة على ذمم البيوع المؤجلة وتمويلات البنك الذاتية وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

إن الاحتياطات المقيد التصرف بها هي كما يلي:

طبيعة التقيد	٢٠١٠	٢٠١١	اسم الاحتياطي
	المبلغ/دينار	المبلغ/دينار	
متطلبات القانون	١٩٥٧٢٤٤٠	٢٠٠٧٤٦١٧	احتياطي قانوني
تعليمات البنك المركزي	٣٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠	احتياطي مخاطر مصرفية عامة

## (٣٠) ارباح مدورة (خسائر متراكمة)

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
١٨١٤٨١١	( ٩٤٢٧٣١)	رصيد بداية السنة
( ٣٤٥٧٥٤٢)	٥٣٥١٥٢٠	ارباح (خسائر) السنة الحالية
٧٠٠٠٠٠	-	المحول من الاحتياطات*
-	( ٥٠٢١٧٧)	المحول الى الاحتياطي القانوني
-	( ١٦٧٠٠٠)	رسوم زيادة رأس المال
( ٩٤٢٧٣١)	٣٧٣٩٦١٢	رصيد نهاية السنة

\* يمثل المبلغ اعلاه الفائض المحول من احتياطي مخاطر مصرفية عامة لذمم البيوع المؤجلة والتمويلات الذاتية، حيث تم تحويله بناء على موافقة البنك المركزي.

- يشمل رصيد الأرباح المدورة مبلغ ٦١٨٥٤٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ ، مقابل ٢٨٨٧٩٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ يحظر التصرف به بناء على تعليمات البنك المركزي يمثل موجودات ضريبية مؤجلة.

(٣١) إيرادات البيوع المؤجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠١٠		٣١ كانون الاول ٢٠١١		
ذاتي	مشترك	ذاتي	مشترك	
دينار	دينار	دينار	دينار	
١٩٧٠	١٢٨٧٦٦٣	٦٤٥٢٦	٨٠٢١٧٢	الأفراد (التجزئة) - مراجعات للأمر بالشراء
-	-	-	١٥٣٩٤٧	التمويلات العقارية
-	٤٦٦٧٧٩	-	٧٧٥١٨٧	الشركات الكبرى - مراجعات دولية
-	١٤٦٢٢٧٣	-	٧٠٩٨٩٢٤	مراجعات للأمر بالشراء
١٩٧٠	٢٠٥٧٨١٥	٦٤٥٢٦	٨٨٣٠٢٣٠	المجموع

(٣٢) إيرادات موجودات مؤجرة منتهية بالتمليك

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠١٠		٣١ كانون الاول ٢٠١١		
ذاتي	مشترك	ذاتي	مشترك	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٣٣٠٣	١٢٧٤٦٧٨٠	٣٣٩١٩	٢١٦٣٨٥٩٣	اجارة منتهية بالتمليك - عقارات
-	١٤٠٤٩١٧	-	١١٥٨٠٧٠	اجارة منتهية بالتمليك - الآت
( ٩٨١ )	( ١٢٢١١١٥٨ )	( ١٣٢١٨ )	( ١٨٧٨٧٢٥١ )	استهلاك موجودات اجارة منتهية بالتمليك
٢٣٢٢	١٩٤٠٥٣٩	٢٠٧٠١	٤٠٠٩٤١٢	المجموع

(٣٣) ارباح استثمارات وكالة محلية

إن تفاصيل هذا البند كما يلي:

مشاركة		
٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٢٣١٩٠٠	٢٧٩٧٢٨	ارباح استثمارات وكالة محلية
٢٣١٩٠٠	٢٧٩٧٢٨	المجموع

(٣٤) أرباح استثمارات وكالة دولية

إن تفاصيل هذا البند كما يلي:

مشاركة	
٢٠١٠	٢٠١١
دينار	دينار
٣٤٣٢٤٠	٤١١٢٠٢
٣٤٣٢٤٠	٤١١٢٠٢

ارباح استثمارات وكالة دولية  
المجموع

(٣٥) أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

إن تفاصيل هذا البند كما يلي :

مشاركة	
٢٠١٠	٢٠١١
دينار	دينار
١٤٩ر٤٥٩	٧٣ر٥٢١
٤٥١ر٤٧١	٣٦٧ر٢٥٥
٧١ر٤١٧	٢٩٩ر٢٣٨
( ٩ر٣٥٦ )	-
٦٦٢ر٩٩١	٧٤٠ر٠١٤

عوائد توزيعات اسهم  
ارباح بيع موجودات مالية  
عوائد الصكوك الاسلامية  
ينزل : تدني موجودات مالية  
المجموع

ان الأرباح المبينة في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ قبل التعديل كانت ضمن أرباح موجودات مالية متاحة للبيع (إيضاح ٢).

(٣٦) أرباح موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

إن تفاصيل هذا البند كما يلي:

مشاركة	
٢٠١٠	٢٠١١
دينار	دينار
١٧ر٤٥٧	٨٨ر٨٣٤
١٧ر٤٥٧	٨٨ر٨٣٤

الصكوك الاسلامية  
المجموع

ان الأرباح المبينة في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ قبل التعديل كانت ضمن إيرادات موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق (إيضاح ٢).

(٣٧) خسائر أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إن تفاصيل هذا البند كما يلي:

مشتركة						
٣١ كانون الأول ٢٠١٠			٣١ كانون الأول ٢٠١١			
المجموع	أرباح (خسائر)		المجموع	خسائر غير		
	غير مُتحققة	أرباح مُتحققة		مُتحققة	أرباح مُتحققة	
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٨٨٣٣	-	١٨٨٣٣	(٧٢١٦٠)	(٨٨٢٨٦)	١٦١٢٦	اسهم شركات
-	-	-	٧٢٥٤	-	٧٢٥٤	صكوك
١٨٨٣٣	-	١٨٨٣٣	(٦٤٩٠٦)	(٨٨٢٨٦)	٢٣٣٨٠	المجموع

إن الأرباح المبينة في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ قبل التعديل كانت ضمن أرباح موجودات مالية للمتاجرة (إيضاح ٢).

(٣٨) ارباح تقييم عملات اجنبية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مشتركة	
٢٠١٠	٢٠١١
دينار	دينار
٤٦١٩٧	٢٦٥٧٤٨
٤٦١٩٧	٢٦٥٧٤٨

ارباح تقييم عملات اجنبية  
المجموع

(٣٩) حصة اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١
دينار	دينار
١٣٦٩١	٨٨١٠٠
١٦٧٦٦٢٤	٤٢١٥١٢٦
١٦٩٠٣١٥	٤٣٠٣٢٢٦

عملاء :  
ايرادات حسابات استثمار التوفير  
ايرادات حسابات استثمار لأجل  
المجموع

(٤٠) حصة البنك من ايرادات حسابات الاستثمار المطلقة بصفته مضارباً ورب مال

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٦٠٩١٦٩	٢١٧٠.٠٩٧	بصفته مضارباً
٢٦٩٧.٧٥٧	٥٩٤٣.٠٦٩	بصفته رب مال
<u>٣٣٠.٦٩٢٦</u>	<u>٨١١٣.١٦٦</u>	المجموع

(٤١) ايرادات البنك الذاتية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	ايضاح
دينار	دينار	
٦٢٧.٦٠٢	٣٥٨.١٦٢	ارباح قروض غير محولة*
٣٣.٠٣	٣٣.٩١٩	٣٢ ايرادات موجودات اجارة منتهية بالتمليك
١.٩٧٠	٦٤.٥٢٦	٣١ ايرادات البيوع المؤجلة
٤٩.٨٤٢	-	ارباح استثمار وكالة (عملاء)
<u>٦٨٢.٧١٧</u>	<u>٤٥٦.٦٠٧</u>	المجموع

\* يتضمن هذا البند فوائد قروض لم يتم تحويلها فخرجت من الوعاء الاستثماري المشترك لحساب المساهمين حتى يستوفوا راس المال كاملاً ومازاد عن ذلك ينصح المساهمون بالتبرع به في وجوه الخيرات (ديانة) و هو ما قيمته ٤١٥.٠ قرش لكل سهم.

(٤٢) ارباح العملات الاجنبية

إن تفاصيل هذا البند كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٢٠١.٦٠٣	٢٢٧.٧٧٦	ناتجة عن التداول/ التعامل
<u>٢٠١.٦٠٣</u>	<u>٢٢٧.٧٧٦</u>	المجموع

(٤٣) إيرادات الخدمات المصرفية

إن تفاصيل هذا البند كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
١٨٦ر١٢٥	٥٠١ر٣٢٥	عمولات تسهيلات غير مباشرة
٢٦٥ر٤٥٣	١١٣٢ر٤٠٨	عمولات تسهيلات مباشرة
١١٥ر٢١٨	٤٠٤ر٠٨١	عمولات اخرى
<u>٥٦٦ر٧٩٦</u>	<u>٢ر٠٣٧ر٨١٤</u>	المجموع

(٤٤) إيرادات اخرى

إن تفاصيل هذا البند كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٩ر٦٦١	٥٧٢٧ر١٩٩	ارباح بيع موجودات ثابتة
-	٩٩٢ر٨٠٥	ارباح بيع موجودات آلت ملكيتها الى البنك
٢٩ر٠٧١	٢ر٥١٥	ايرادات اخرى
<u>٣٨ر٧٣٢</u>	<u>٦ر٧٢٢ر٥١٩</u>	المجموع

(٤٥) نفقات الموظفين

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٣ر٦٤٩ر٦١٣	٥ر٣٦٨ر٩٨٨	رواتب ومنافع وعلاوات ومكافآت موظفين
٣٣٦ر٤٤٤	٤٧٣ر٤٨١	مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
١٢ر٨٥٢	-	تعويض نهاية خدمة
١٦٥ر٦٠١	١٩٧ر١٤٩	نفقات طبية
٥٧ر٦٢١	٩٥ر٠١٦	تدريب موظفين
١٢ر١٢٤	١٥ر٧٣٦	نفقات تأمين
١٢ر٠٤٦	٨٩ر٤٤٠	نفقات موظفين اخرى
<u>٤ر٢٤٦ر٣٠١</u>	<u>٦ر٢٣٩ر٨١٠</u>	المجموع

#### (٤٦) مصاريف اخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٣٠٨١٨١	٤٨٧٥٣٨	ايجارات و بدل خلو
١٢٩٠٧٥	١٣٩٧١١	قرطاسية ومطبوعات
١٩٦٢٤٠	٢٤٦١٣٨	بريد و هاتف وسويقت وخطوط إتصال
٩٣٢٦١	١٢٩٢١٦	كهرباء ومياه
٢٣٠٢٣٣	٢٥١٤٧٧	مصاريف سفر وتنقلات
١٠٣٠٠٢٤	٣٨٧٦٧٧	دعاية و اعلان وتسويق
١٥٠١٠٦	١٩٢٨٤١	اشتراكات ورسوم
٩٢٦٣٧	١٣٧٥٩٧	صيانة وتنظيفات
١٩٢٧٠	٢٤٨١٣	رسوم و رخص
٦٧٠٥٢	٥٠٢٥٣	مصاريف اجتماعات مجلس ادارة
٦٨٤٧٧	٢٠٠١٩١	مصاريف انظمة معلومات
٩٥٤٢١	٩٤٨٢٤	مصاريف التأمين والحماية
٣٤٨٠١	٣٩٤٢٩	تبرعات
١٧٦٥٦٣٤	١٢٢٨٠٦	اتعاب ادارية واستشارات
١٠٤١٢٧	١٢٥٢٤٩	اتعاب مهنية
٥٥٠٠٠	٦٦٠٠	مكافأة اعضاء مجلس الادارة
٤٢٧٠٢٥	٣٤٣٣٩٨	متفرقة
<u>٤٨٦٦٥٦٤</u>	<u>٤٠٨٥٧٥٨</u>	<b>المجموع</b>

#### (٤٧) حصة السهم من ربح (خسارة) السنة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
( ٣٤٥٧٥٤٢ )	٥٣٥١٥٢٠	ربح (خسارة) السنة
٨٩٠٠٠٠٠٠	٨٩٠٠٠٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
فلس/دينار	فلس/دينار	
( ٠/٠٣٩ )	٠/٠٦٠	الحصة الاساسية والمخفضة للسهم من ربح (خسارة) السنة

#### (٤٨) النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٤٥٠.٤٢١.٠٧	٢١٢٨٠.٧٧٢	النقد و الارصدة لدى البنك المركزي تستحق خلال ثلاثة اشهر
١٦٤٢٠.٩٧٠	١٩١٧٥.٥٧٨	يضاف: ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة اشهر
(١٠.٦٣٥.٠٠٠)	(١٢٧٢٨.٥٤٧)	ينزل: حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية تستحق خلال ثلاثة اشهر
٥٠.٨٢٨.٠٧٧	٢٧.٧٢٧.٨٠٣	<b>المجموع</b>

#### (٤٩) معاملات مع اطراف ذات علاقة

يدخل البنك ضمن نشاطاته الاعتيادية في معاملات مع المساهمين واطراف ذات علاقة والبنوك والشركات التابعة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك و باستخدام نسب المراجعة والعمولات التجارية ، إن جميع نم البيوع المؤجلة والتمويلات الممنوحة للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات وفيما يلي ملخص المعاملات مع اطراف ذات علاقة:

اعضاء هيئة		بنك دبي		اعضاء مجلس		شركة مسك	
الرقابة	الرقابة	بنك دبي	بنك دبي	الادارة	الإدارة العليا	للاستثمار (الشركة	المالكة)
الشرعية	الشرعية	الاسلامي	شركة تابعة	الادارة	الإدارة العليا	المالكة)	المالكة)
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣١ كانون الاول ٢٠١٠	٣١ كانون الاول ٢٠١١						
دينار	دينار						
٢٩٤.٨٩٩	٢٤٨.٥٦٣	-	٢٤٨.٥٦٣	-	-	-	-
٣.٤٥٠.٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-
١.٠٤٩.٥٧٠	١.١٧٧.٧٠٩	٢٢.٨٥٧	-	٦٤٦.٧٢٥	٢٠.٣١٩	١.٦٨.٨٣٠	٣١٨.٩٧٨
٥٣.٥١٤	٤٣٩.١٣٠	-	-	-	-	٤٣٩.١٣٠	-
-	٢٨.٩٦٩	-	٢٨.٩٦٩	-	-	-	-
-	١٤٠.٨٢٨	-	١٤٠.٨٢٨	-	-	-	-
١٥٠.٠٠٠	١٥٠.٠٠٠	-	-	١٥٠.٠٠٠	-	-	-
١٣.٢٨٠	٣٨.٦٧٧	٤١	-	٣٠.٢٨٩	-	٣٣	٨.٣٤٧
١.٧٦٧.٠٧١	١.٧٥٧.١٧٥	٤٨.١٥٣	-	-	٦.٦٠٠	١.٧٠٢.٤٢٢	-
١٣٤.٤٥٧	١٦٤.٧٣٨	-	-	-	١٦٤.٧٣٨	-	-
١.٣٩٤.٢٤٩	٩٨٧.٦٩٦	-	٩٨٧.٦٩٦	-	-	-	-
-	٨٣٢٠	-	-	٨٣٢٠	-	-	-

**بنود داخل قائمة المركز المالي المنفصلة:**

ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

استثمارات وكالة دولية

حسابات الاستثمار المطلقة والحسابات الجارية

نم بيوع مؤجلة و التمويلات

حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية

موجودات مالية بالتكلفة المطفاة - الصافي

**بنود خارج قائمة المركز المالي المنفصلة:**

كفالات

**عناصر قائمة الدخل الشامل المنفصلة:**

ارباح موزعة

رواتب ومكافآت

تقلات

اتعاب واستشارات ادارية

عمولات مدفوعة

وهذا قد بلغت ادنى نسبة مراجعة تقاضاها البنك ٣.٤٨٪ و اعلى نسبة مراجعة ٤.٢٣٪ ، بلغت ادنى نسبة توزيع للارباح بالدينار ٣.٠٢٪ و اعلى نسبة للتوزيع ٤.٢٨٪.

بلغت رواتب ومكافآت الادارة التنفيذية العليا ١.٧٠٢.٤٢٢ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ مقابل ١.٦٥٦.٨٦٥ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠.

## (٥٠) القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي لا تظهر بالقيمة العادلة في القوائم المالية:

لا يوجد فروقات جوهرية بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي لا تظهر بالقيمة العادلة في القوائم المالية.

## (٥١) إدارة المخاطر

إن إدارة المخاطر هي المسؤولية العامة لمجلس إدارة البنك ويتم الإشراف على تنفيذها من خلال لجنة المخاطر التابعة للمجلس حيث تقدم لجنة المخاطر التابعة للمجلس توصياتها وإستراتيجية المخاطر للبنك لاعتمادها . تتولى الإدارة التنفيذية في البنك ومن خلال دائرة المخاطر تنفيذ التوجيهات الإستراتيجية التي أقرها المجلس ، حيث تقوم بإعداد السياسات الخاصة بإدارة كافة أنواع المخاطر وتحليلها وقياسها وتطوير أساليب قياس ملائمة للتحوط ضد المخاطر التي تؤثر على ربحية البنك ومدى كفاية رأسماله . تقوم دائرة المخاطر برفع التقارير الدورية إلى مجلس الإدارة لاطلاعهم على آخر المستجدات المتعلقة بإدارة المخاطر في البنك لتقييمها وأخذ توصياتهم بهذا الخصوص .  
تقوم دائرة التدقيق الداخلي برفع تقارير إلى لجنة التدقيق في مجلس الإدارة للتحقق من مدى التزام جميع الإدارات بسياسات وإجراءات المخاطر؛ كما يتم تدقيق أعمال دائرة المخاطر ورفع التقارير بذلك إلى الجهات المختصة .

يطبق البنك تعليمات البنك المركزي المتعلقة بإدارة المخاطر حيث تقوم دائرة المخاطر دورياً بإعداد خطة التقييم الداخلي لكفاية رأس المال (ICAAP) ، بالإضافة إلى اختبارات الأوضاع الضاغطة ومتطلبات بازل ٢ المختلفة .

و يقوم البنك حالياً بتطوير التكنولوجيا المستخدمة لديه وعلى مستوى كافة خطوط العمل وذلك بهدف الارتقاء بمستوى خدمات البنك وإحكام الرقابة على كافة أنواع المخاطر وتطوير البرامج اللازمة لقياسها والتي تتناسب مع طبيعة وحجم نشاط البنك ، كما ويولي البنك الاهتمام بالعنصر البشري من خلال تنمية مهارات الموظفين وإحاقهم ببرامج تدريبية على كيفية تطبيق بازل ٢ و بازل ٣ بصورة سليمة .

وتشمل المخاطر التي يتعرض لها البنك ما يلي :

### ١ - مخاطر الائتمان :

تُعرف مخاطر الائتمان بشكل عام على أنها المخاطر الناشئة عن احتمال عدم قدرة أو رغبة المتعامل أو الطرف الثالث الوفاء بالتزاماته المالية وفقاً للشروط وتواريخ الاستحقاق المتفق عليها مما يتسبب في تكبد البنك لخسائر مالية .

تقوم إدارة المخاطر بتطوير سياسة البنك الائتمانية بما يتفق مع السياسات والضوابط الصادرة عن البنك المركزي الأردني ولجنة بازل ٢ .

■ تنشأ مخاطر الائتمان في البنك من عمليات التمويل والاستثمار التي يقوم بها ومنها :

- المخاطر المتعلقة بمنح وتنفيذ التمويل .
- المخاطر المتعلقة بالمتعامل وطبيعة نشاطه .
- مخاطر التركزات .
- مخاطر أدوات التمويل الإسلامية .

وفي هذا المجال يقوم البنك بمراقبة وضبط مخاطر الائتمان من خلال :

- إدارة وضبط مخاطر المحفظة الائتمانية من خلال عدد من اللجان وعلى رأسها لجنة إدارة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة .
- تتم مراجعة طلبات التسهيلات المصرفية والموافقة عليها من خلال لجان الائتمان وفق صلاحيات محددة وموثقة ومعتمدة من قبل مجلس الإدارة ؛ وتتحصر الصلاحيات الفردية في المبالغ الصغيرة .
- رقابة سقف الائتمان وحدود التسهيلات المسموح بها ، وإصدار التقارير اللازمة لضمان عدم وجود تجاوزات عن السقف ومراقبة جودتها .

- التتبع في أنشطة التمويل والاستثمارات لتفادي مخاطر التركيز الائتماني لدى أفراد أو مجموعات أو عملاء في مناطق جغرافية معينة أو نشاط اقتصادي معين أو في أدوات التمويل أو المنتجات .
- إدارة الديون المتعثرة بما يحقق أقل الخسائر الائتمانية التي تواجه البنك .
- الفصل التام ما بين مهام التسويق والقرار الائتماني.
- فصل المهام المتعلقة بالتنفيذ والرقابة على الائتمان .

#### ■ قياس مخاطر الائتمان:

يقوم البنك بتطبيق الطريقة المعيارية لقياس مخاطر الائتمان بحيث يتم قياس مدى كفاية رأس المال مقارنة مع الموجودات والتعهدات والالتزامات المدرجة في قائمة المركز المالي الموحدة حسب درجة مخاطرها. وجاري العمل على تحضير البنك للانتقال إلى طريقة التقييم الداخلي الأساسي (FIRB) حيث تم تطبيق نظام خاص لتصنيف مخاطر ائتمان عملاء الشركات وذلك بهدف تحديد جودة الائتمان لكل تمويل عند المنح ومراقبة هذه الجودة طوال حياة التمويل على أساس دوري لتحديد أي تدهور قد يحدث وتقييم جودة التسهيلات لكامل المحفظة الائتمانية بشكل دوري ، والذي سينعكس بدوره على أسس منح الائتمان و تسعيره.

#### ■ مخففات مخاطر الائتمان:

يقوم البنك باستخدام أساليب تقليدية (على شكل ضمانات عقارية وتجبير ذمم مدينه ) للتحوط وتخفيف المخاطر الائتمانية من خلال تحديد حجم وقيمة الضمانات المطلوبة استنادا إلى معايير منح الائتمان التي يسير عليها البنك وبناء على الدراسة الائتمانية للتسهيلات ودرجة المخاطرة المتوقعة مع مراعاة استكمال جميع نواحي الرقابة على استغلال التسهيلات ومصادر تسديدها .

#### ٢ - مخاطر السوق :

تعرف مخاطر السوق بأنها المخاطر التي قد تواجه البنك نتيجة لتغيرات في أسعار العوائد والتقلبات في أسعار الصرف وأسعار الأوراق المالية وأسعار السلع ، ويتبنى البنك سياسة متحفظة تضمن تقليل تعرض البنك لعوامل المخاطر وإبقائها ضمن الحدود الدنيا من خلال الموازنة بين الموجودات والمطلوبات و من خلال الاحتفاظ بالحد الأدنى من المراكز المالية في العملات و الأوراق المالية.

#### ٣ - مخاطر التشغيل

تعرف مخاطر التشغيل بأنها مخاطر الخسائر الناتجة عن عدم كفاية أو إخفاق في العمليات الداخلية، العنصر البشري ، الأنظمة، أو من الأحداث الخارجية .

تعمل إدارة مخاطر التشغيل وفق إطار عام موافق عليه من قبل المجلس ، ويشتمل هذا الإطار على سياسات وإجراءات توضح الآلية التي يتم فيها تحديد المخاطر وتقييمها ووضع أولويات المعالجة ومن ثم تخفيضها أو السيطرة عليها من خلال آليات التخفيض المتاحة و وضع الأنشطة الرقابية التي من شأنها أن تعمل على تخفيض الاحتمالية والسيطرة على الآثار السلبية الممكن أن تنتج عن أي حدث يصنف على أنه خطر تشغيلي .

كما بدأت هذه الدائرة و بالتعاون مع دوائر البنك المختلفة بعمل ورش عمل للتقييم الذاتي للمخاطر و الضوابط Risk & Control Self Assessment لتحديد ومعرفة كافة عوامل الخطر المحيطة بعمليات وأنشطة ومنتجات وخدمات البنك و قياسها وتقييم فاعلية الضوابط الرقابية عليها ووضع خطط عملية لمعالجة المشاكل والانحرافات التي من الممكن أن تظهر خلال هذه العملية لضمان استمرارية مراقبة عوامل الخطر و رفع التقارير حولها و اتخاذ الإجراءات المناسبة .

وتقوم الدائرة بمراجعة كافة السياسات وإجراءات العمل للمنتجات الجديدة والقائمة بهدف تقييم مدى كفاية الضوابط الرقابية فيها ؛ كما ستقوم الدائرة و بالتعاون مع الجهات المعنية بتطوير برنامج خاص لتجميع الخسائر التشغيلية التي من الممكن التعرض لها وتدريب المعنيين في كافة وحدات العمل والمناطق الوظيفية على استخدام هذا البرنامج .

لأغراض كفاية رأس المال تقاس مخاطر التشغيل بطريقة المؤشر الأساسي ( Basic Indicator Approach ) تطبيقاً لتعليمات البنك المركزي.

#### ٤ - مخاطر السمعة

ينظر البنك إلى مخاطر السمعة على أنها الآثار السلبية التي تصيب سمعة البنك وعلامته التجارية والتي تكون ناتجة عن إخفاقه بالوفاء بمسؤوليته المصرفية تجاه كافة المتعاملين و/أو تقصيره في إدارة شؤونه بكفاءة وفاعلية و/أو عدم التزامه بقواعد وأحكام الشريعة الإسلامية و/أو إخفاقه في إدارة كافة أنواع المخاطر الأخرى التي يواجهها و/أو قد يتعرض لها البنك بشكل غير مباشر نتيجة الممارسات البنكية لبنوك أخرى مما يؤدي إلى عدة أمور سلبية منها فقدان ثقة المتعاملين وبالتالي اضمحلال قاعدة العملاء وزيادة التكاليف أو نقصان الأرباح .

#### ٥ - مخاطر عدم الامتثال

إن التزام البنك بمتطلبات الجهات الرقابية يعتبر من أهم العوامل التي تؤثر على قدرته في تطوير أعماله والمحافظة على جودة الخدمات المقدمة لعملاء البنك و تقوم دائرة مراقبة الامتثال بمراجعة جميع متطلبات الجهات الرقابية والتأكد من عكسها على إجراءات وسياسات العمل الداخلية بشكل يحمي البنك من المخاطر الناشئة عن عدم امتثاله بهذه المتطلبات باعتبار هذه المتطلبات تمثل الحد الأدنى من النظام الرقابي الشامل للبنك .

تقوم الدائرة بدور فاعل لضمان عدم استخدام خدمات البنك ومنتجاته في عمليات غسل الأموال أو تمويل الإرهاب بحيث تتم مراقبة جميع العمليات البنكية والتأكد من سلامتها، بالإضافة إلى التعرف على العملاء وشرعية نشاطهم ومصادر أموالهم بما يضمن حصر التعامل مع العملاء الجيدين.

كما تقوم الدائرة بمراجعة كافة السياسات وإجراءات العمل الخاصة بالمنتجات البنكية بما يضمن الضوابط الرقابية لاحتواء المخاطر الناتجة عن عدم الامتثال وغسيل الأموال .

#### ٦ - المخاطر القانونية المتعلقة بالعمليات التشغيلية

وهي تلك المخاطر التي من الممكن أن تنتج وبشكل غير مباشر عن واحد أو أكثر من الأحداث الأربعة الواردة في تعريف مخاطر التشغيل (العنصر البشري ، العمليات الداخلية، الأنظمة والأحداث الخارجية)، أو بسبب عدم التزام البنك بالقوانين والتعليمات السارية والتي من الممكن أن ينتج عنها غرامات أو التزامات مالية. كما تنشأ المخاطر القانونية جراء احتمال مواجهة البنك لإجراءات قضائية من قبل الغير، حيث تعتبر عدم كفاية المستندات وانعدام الصفة القانونية لها و/ أو عدم صلاحية العقود و/ أو عدم قابليتها للنفذ الناتج عن عدم التوثيق السليم من أهم مسببات المخاطر القانونية.

وتقع مسؤولية إدارة هذه المخاطر على عاتق الدائرة القانونية حيث تعمل على تدقيق كافة العقود والمستندات الخاصة بمعاملات البنك بالإضافة إلى المتابعة القانونية للأطراف المدينة للبنك - بالتنسيق مع إدارة المخاطر- و المتابعة الدقيقة للدعاوى القضائية التي يكون البنك طرفاً فيها.

١- التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني وقبل الضمانات ومخفضات المخاطر الأخرى)

٢٠١١		
ذاتية	مشتركة	
دينار	دينار	
-	١٧٨٩٦٦٤٨	أرصدة لدى البنك المركزي
-	١٩٨١٧٥٥٧٨	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
-	١١٩٥٩٠٠٠	استثمارات وكالة دولية
		نعم البيوع المؤجلة والنم الأخرى
٢٨١٦٦١٧٢	٤٣٦٦٣٢٢٤	للأفراد
-	٢٨٨١٧١٨٧٢	التمويلات العقارية
-	١٩٧٨٤٠٤٥١	الشركات الكبرى
		قروض غير محولة
١٠٠٨١٢	-	للأفراد
٢٦٣٥٦٥	-	الشركات الكبرى
		استثمارات وكالة محلية
-	١٤٠٠٧٦١	الشركات الكبرى
-	١٢٢٦٧٨٤	للحكومة والقطاع العام
		الصكوك
		ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق
-	٦٢٩٨٠٥٧	أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
-	٢٢٣١٦٩٠	ضمن الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة - بالصافي
-	٤٦١٩٠٩٣	الموجودات الأخرى
		بنود خارج قائمة المركز المالي الموحدة
٣٨٠٦٩٩٩	-	كفالات
١٠٠٧٩٢٦	-	اعتمادات
٥٩١٢٨٨٢	-	قبولات
-	٣٣٨٢٩٠٠	السقوف الغير مستغلة
٢٢٢٥٨٣٥٦	٣٦٨٣١٣٠٥٨	المجموع

٢٠١٠

ذاتية	مشتركة	
دينار	دينار	
-	٤٢٨٠٣٢٩٧	أرصدة لدى البنك المركزي
-	١٦٤٢٠٩٧٠	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
-	٣١٣٤٤٠٠٠	استثمارات وكالة دولية
٨٨٠٤٩٢	١٠٠١٦٠٣٢٥	ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى للأفراد
-	٦٧١٣٢٠٢	التمويلات العقارية
-	١٢٠٨١١١٤٧	الشركات الكبرى
٤٢٢٣٨١	-	قروض غير محولة للأفراد
٤٧٠٦٠	-	التمويلات العقارية
٦٢٠٤٠١٨	-	الشركات الكبرى
-	٣٠٦١٤٣٣	استثمارات وكالة محلية للحكومة والقطاع العام
-	-	الصكوك
-	٣٥٣٣٨٦٨	ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
-	١٣٣٧٠٦٤	ضمن الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة - بالصفى
-	٧٠٨٤١٧٦	الموجودات الأخرى
١٠١٧٣٦٦١	-	بنود خارج قائمة المركز المالي الموحدة
٣٨٤٣٤٩٠	-	كفالات
١٤١٠٧٣٧	-	اعتمادات
-	١١٨٨٥٩٦٨	قبولات
١٣٩٨١٨٣٩	٢٥٥١٥٥٤٥٠	السقوف الغير مستغلة
		المجموع





فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى

الاجمالي	ذاتي				مشترك				٢٠١١
	المجموع	الشركات الكبرى	التحويلات العقارية	الأفراد	المجموع	الشركات الكبرى	التحويلات العقارية	الأفراد	
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١١١٤٢٦	١١٠١٣٢	١١٠١٣٢	-	-	٥٠١٢٩٤	٤٥٤٣٩١	-	٤٦٩٠٣	مكتبته المخاطر
١٣٠٨٧٢٧٦٤	١٩٣٦٠٤٤	-	١٩٣٦٠٤٤	١٢٤٠٢٧٤٨٥	٦٤٤٤٤٠٢	٢١٠٧٨٤٩٦٩	٣٧٩٩٨١١٤	مقبولة المخاطر	
١٠٠٢٥٨٥٦٠	-	-	-	١٠٠٢٥٨٥٦٠	٣٠٥٨١٢٤	٦٧٠٦٦٣٦	-	تحت المراقبة	
-	-	-	-	-	-	-	-	غير عاملة :	
-	-	-	-	٤٩٠٩٢٣٥	٤٩٠٩٢٣٥	-	-	دون المستوى	
٩٥٠٠	-	-	-	٩٥٠٠	-	-	٩٥٠٠	مشترك فيها	
٧٣٩٩٤٩	٢٧٦٣٤٠	٢٧٦٣٤٠	-	٤٦٣٦٠٩	٤٦٣٦٠٩	-	-	هالكة	
١٤٣٤٩٢١٩٩	٣٣٢٢٥١٦	٣٣٨٦٤٧٢	-	١٤٠١٦٩٦٨٣	٧٣٦٢٣٥٦١	٢٨٤٩١٦٠٥	٣٨٠٥٤٥١٧	المجموع	
١١١٤٢٦	١١٠١٣٢	١١٠١٣٢	-	٥٠١٢٩٤	٤٥٤٣٩١	-	٤٦٩٠٣	منها	
١٢٢٠٣٥٤٦٧	١٢٩٨٠١٣	٢٧٦٣٤٠	-	١٢٠٩٠٥٦٦٤	٦٢٠٧٥١٧٦٨	٢٨٤٩١٦٠٥	٢٩٦٦٢٢٩١	تأمينت نقدية	
١٩٨٤٥٣٠٦	١٠٨٢٥٨١	-	١٠٨٢٥٨١	١٨٠٧٦٢٧٢٥	١٠٤١٧٤٠٢	-	٨٣٤٥٣٢٢٣	عقارية	
								سيارات وآليات	

الإجمالي	ذاتي				مشترك				٢٠١٠	
	دينار	المجموع	الشركات الكبرى	التصويلات العقارية	الأفراد	دينار	المجموع	الشركات الكبرى		التصويلات العقارية
١٢٨٣,٩٠٦	١٢٠,٠٠٠	١٢٠,٠٠٠	١٢٠,٠٠٠	-	-	٥٣,٧٧٣	٢,٠٤٣	-	٥١,٧٣٠	١٦,٣٠٠
٦٨,٨٠٧,٧٤٧	١٢٠,٠٠٠	١٢٠,٠٠٠	١٢٠,٠٠٠	-	-	١٦,٣١٣,٢٢٦	٣,٧٠٣,٠٠٢	٤,٨٢١,٩٩١	٨,٠٠٦,١٣٣	١٦,٣٠٠
٩,٨٩٦,٢٩٥	-	-	-	-	-	٩,٨٩٦,٢٩٥	٩,٨٩٦,٢٩٥	-	-	-
١٦,٣٠٠	١٦,٣٠٠	١٦,٣٠٠	١٦,٣٠٠	-	-	١٦,٣٠٠	-	-	-	١٦,٣٠٠
٣,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	٣,٠٠٠,٠٠٠	-	٣,٠٠٠,٠٠٠	-	-
٩٥,٣٢٢	٤٥١,٣٥٧	٤٥١,٣٥٧	٤٥١,٣٥٧	-	-	٤٩٨,٨٧٥	٧٤,٤٢٦	٤٢٤,٤٤٩	-	-
٨٥,٦٠٣,٤٤٩	٥٥,٠٠٦,٣٨٠	٥٣,٨٤٤,٠٨٢	٥٣,٨٤٤,٠٨٢	١٢٠,٠٠٠	١٠,٤٢,٢٩٨	٣,٠٩٧,٠٦٩	١٣,٦٧٦,٢٦٦	٨,٧٤٦,٤٤٠	٨,١٧٤,٣٦٣	٨,١٧٤,٣٦٣
١١٣,٩٠٦	١١٠,٣٣٣	١١٠,٣٣٣	١١٠,٣٣٣	-	-	٥٣,٧٧٣	٢,٠٤٣	-	٥١,٧٣٠	١٦,٣٠٠
٢٠,٦٠٠	٢٠,٦٠٠	٢٠,٦٠٠	٢٠,٦٠٠	١٢٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-
٧٩,٧١٨,٤٦٧	٥٣,٠٨٣,٢٩٩	٥٢,٦٥٢,٣٤٩	٥٢,٦٥٢,٣٤٩	٤٣٠,٩٥٠	٢٦,٣٥٠,١١٨	٢٦,٣٥٠,١١٨	١٣,٠٦,٩٧٥	٨,٧٤٦,٤٤٠	٤,٣٨١,٧٠٣	٤,٣٨١,٧٠٣
٤,٥١٩,٥٦٦	٦١١,٣٤٨	-	-	-	٦١١,٣٤٨	٣,٩٠٨,١٧٨	١٦٧,٢٤٨	-	٣,٧٤٠,٩٣٠	٣,٧٤٠,٩٣٠

منها  
تأمينات تقنية  
كفالات بنكية مقبولة  
عقارية  
سيارات وآلات

٣- الصكوك :

يوضح الجدول التالي تصنيفات الصكوك حسب مؤسسات التصنيف الخارجية

درجة التصنيف	مؤسسة التصنيف	ضمن الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة - بالصافي	ضمن الموجودات المالية العادلة من خلال حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة	الاجمالي
		دينار	دينار	دينار
BBB-	Fitch	-	٩٨٢٦١٥	٩٨٢٦١٥
BA٣	Moody's	-	١٠٧٦١٢٤	١٠٧٦١٢٤
BAA١	Moody's	١٤٠٨٢٨	-	١٤٠٨٢٨
A٢	Moody's	-	١٤٦٠٦٨١	١٤٦٠٦٨١
A٣	Moody's	١٣٩٢٥٤٧	-	١٣٩٢٥٤٧
BBB	S & P	-	٦٩٦٣٢٥	٦٩٦٣٢٥
Unrated	Unrated	٦٩٨٣١٥	٢٠٨٢٣١٢	٢٧٨٠٦٢٧
الاجمالي		٢٢٣١٦٩٠	٦٢٩٨٠٥٧	٨٥٢٩٧٤٧

٤- التركيز في التعرضات الإئتمانية حسب التوزيع الجغرافي و كما يلي:

الاجمالي	دول أخرى	دول الشرق				داخل المملكة	دينار
		امريكا	اسيا*	أوروبا	الأوسط الأخرى		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٧٨٩٦٦٤٨	-	-	-	-	-	١٧٨٩٦٦٤٨	أرصدة لدى البنك المركزي
١٩١٧٥٥٧٨	٢١٥٢	٣١٣٥١٧٠	١٢٠٦٢	٢٠٣٢٨٢٩	١٤٠٠٢٩١	١٢٥٩٣٠٧٤	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١١٩٥٩٠٠٠	-	-	-	-	١١٩٥٩٠٠٠	-	استثمارات وكالة دولية
٤٥٨٢٩٣٩٦	-	-	-	-	-	٤٥٨٢٩٣٩٦	نعم البيوع المؤجلة والنعم الأخرى
٢٨١٧١٨٧٢	-	-	-	-	-	٢٨١٧١٨٧٢	للأفراد
١٩٧٨٤٠٤٥١	-	٢٥٢٧٩٤٢٦	-	-	٢٥٠٩١٩٤٩	١٤٧٤٦٩٠٧٦	التصويلات العقارية
١٠٠٨١٢	-	-	-	-	-	١٠٠٨١٢	الشركات الكبرى
٢٦٣٥٦٥	-	-	-	-	-	٢٦٣٥٦٥	قروض غير محولة
١٤٠٠٧٦١	-	-	-	-	-	١٤٠٠٧٦١	للأفراد
١٢٢٦٧٨٤	-	-	-	-	-	١٢٢٦٧٨٤	الشركات الكبرى
							استثمارات وكالة محلية
							الشركات الكبرى
							للحكومة والقطاع العام
							الصكوك
							ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة
							من خلال حقوق اصحاب حسابات
							الاستثمار المطلقة
							ضمن الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة
							- بالصافي
							الموجودات الأخرى
٣٣٧٠١٣٧٠٧	٢١٥٢	٢٨٤١٤٥٩٦	١٢٠٦٢	٢٠٣٢٨٢٩	٤٦٩٨٠٩٨٧	٢٥٩٥٧١٠٨١	الاجمالي / ٢٠١١
٢٥٠٨٢٣٤٣٣	١٣١٨٢	١٦٠٩٣٩١	١٦٢٩٤	٢٥٧٦٥٦٠	٨٠٢٢٤٩٤٩٧	١٦٦٣٨٣٥٠٩	الاجمالي / ٢٠١٠

\* باستثناء دول الشرق الاوسط

## نمذ البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات المجدولة:

هي تلك الذمم التي سبق وأن صنفت كذمم/ تمويلات غير عاملة وأخرجت من إطار الذمم والتمويلات غير العاملة بموجب جدولة أصولية سواء ما زالت مصنفة تحت المراقبة أو حولت الى عاملة وتم تصنيفها كذمم/ تمويلات تحت المراقبة، بلغت ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى المجدولة ٧٥٦.٠٤٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ مقابل ٨٢٤.٧٦٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

## نمذ البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات المعاد هيكلتها :

يُقصد بإعادة الهيكلة إعادة ترتيب وضع الذمم/ التمويلات من حيث تعديل الأقساط أو إطالة عمر الذمم/ التمويلات أو تأجيل بعض الأقساط أو تمديد فترة السماح. وتم تصنيفها كذمم/ تمويلات تحت المراقبة ، بلغت ذمم البيوع المؤجلة والذمم المعاد هيكلتها ١٦.٦٦٤.٦٠٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ مقابل ٥.٦٠٠.٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

## ٥- التركيز في التعرضات الإئتمانية حسب التركيز في القطاع الاقتصادي و كما يلي:

اجملي	حكومة وقطاع				صناعة	تجارة	عقارات	افراد	علم	اجملي	دينار
	دينار	دينار	دينار	دينار							
١٧.٨٩٦.٦٤٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٧.٨٩٦.٦٤٨	أرصدة لدى البنك المركزي
١٩.١٧٥.٥٧٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٩.١٧٥.٥٧٨	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١١.٩٥٩.٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١١.٩٥٩.٠٠٠	استثمارات وكالة دولية
٢٧١.٨٤١.٧١٩	-	٤٥.٨٢٩.٣٩٦	٢٨	١٢٦.٩٦٣.٠٥٣	٦٤.٨٠٦.٤١٣	١٢٦.٩٦٣.٠٥٣	٢٨	-	-	٢٧١.٨٤١.٧١٩	ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى
٣٦٤.٣٧٧	-	١٠٠.٨١٢	-	٩٢.٢٩٨	١٢٣.٨٤٥	٩٢.٢٩٨	-	-	-	٣٦٤.٣٧٧	قروض غير محولة
٢.٦٢٧.٠٤٥	١.٢٢٦.٧٨٤	-	-	١.٤٠٠.٧٦١	-	١.٤٠٠.٧٦١	-	-	-	٢.٦٢٧.٠٤٥	استثمارات وكالة محلية
٦.٢٩٨.٠٥٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٦.٢٩٨.٠٥٧	ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
٢.٢٣١.٦٩٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢.٢٣١.٦٩٠	ضمن الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة - بالصافي
٤.٦١٩.٠٩٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٤.٦١٩.٠٩٣	الموجودات الأخرى
٣٣٧.٠١٣.٧٠٧	١.٢٢٦.٧٨٤	٤٥.٩٣٠.٣٠٨	٢٨.١٧١.٨٧٢	١٢٨.٤٥٦.١١٢	٦٤.٩٣٠.٣٠٨	١٢٨.٤٥٦.١١٢	٢٨.١٧١.٨٧٢	-	-	٣٣٧.٠١٣.٧٠٧	الاجملي / ٢٠١١
٢٥٠.٨٢٣.٤٣٣	٣.٠٦١.٤٣٣	١١.٤٦٣.١٩٨	٦.٧٦٠.٢٦٢	٧٥.٥٨٢.٧١٨	٤٠.٥٢٢.٩٠٢	٧٥.٥٨٢.٧١٨	٦.٧٦٠.٢٦٢	-	-	٢٥٠.٨٢٣.٤٣٣	الاجملي / ٢٠١٠

## ٥٢/ب) مخاطر السوق

يتبع البنك سياسات مالية لإدارة مخاطر السوق المختلفة ضمن استراتيجية محددة وهنالك لجنة لإدارة الموجودات والمطلوبات في البنك تتولى رقابة وضبط المخاطر وإجراء التوزيع الاستراتيجي الأمثل لكل من الموجودات والمطلوبات سواء في المركز المالي أو خارجها ، وتشمل أدوات ضبط مخاطر السوق ما يلي:

- تحديث السياسة الاستثمارية المتبعة في البنك وعرضها على مجلس الإدارة للمصادقة عليها بصورة دورية ومراجعة تطبيق السياسة الاستثمارية وتقييم نتائجها مقارنة بمؤشرات السوق والتنافسية المصرفية.
- تشكيل لجان اتخاذ القرار الاستثماري وتوزيع الصلاحيات بما يتفق مع السياسة الاستثمارية للبنك.
- إعداد خطة استثمارية سنوية بحيث تراعي توقعات لجنة الموجودات والمطلوبات لتوقعات العوائد وتقلبات أسعار السوق بحيث تتضمن الخطة الأدوات الاستثمارية المتاحة في السوق ذات المخاطر المتدنية.
- إعداد تقارير لأسعار السوق وعرضها على لجنة الموجودات والمطلوبات لمراقبة أي انخفاض مفاجيء في أسعار الأدوات المالية المستثمر بها لتجنب مخاطر تقلبات أسعار السوق.

### ١ - مخاطر معدل العائد

- تنشأ مخاطر معدل العائد من التغير غير المتوقع في معدلات العائد في السوق ، ويجب اتخاذ الخطوات اللازمة للتأكد من وجود إجراءات إدارية متعلقة بتجديد وقياس ومتابعة مخاطر معدل العائد واعداد تقارير بشأنها ومراقبتها بالشكل الصحيح
- يتعرض البنك لمخاطر معدل العائد نتيجة لوجود فجوة بين مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب سلم الأجل الزمنية المتعددة أو إعادة تسعير معدل العائد على المعاملات اللاحقة في فترة زمنية معينة.
- ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق تحديد نسب معدلات الأرباح المستقبلية وفق توقعات ظروف السوق وتطوير أدوات جديدة تتوافق مع الشريعة و إستراتيجية إدارة المخاطر لدى البنك وذلك من خلال :
  ١. الحصول على أفضل العوائد الممكنة الموجودة في السوق واعتمادا على مؤشر السوق العالمي والمحلي كمعيار ومرجعية (Benchmarks) للمحفظة والاستثمارات على حد سواء والمدارة من قبل البنك.
  ٢. مراعاة المخاطر المترتبة عن هذه الاستثمارات بالاعتماد على خيار التنويع على أساس الدول والمؤسسات وبما يضمن التقليل من آثار المخاطر المترتبة عن إدارة الاستثمارات.
  ٣. التزام البنك بإدارة الاستثمارات على أساس الموازنة Matching بين مطلوبات البنك (التمثلة بودائعه ) وموجوداته بالعملات الأجنبية (التمثلة في الاستثمارات بالعملات الأجنبية ) .

٢- مخاطر العملات

يتم إدارة مراكز العملات الأجنبية للبنك من قبل دائرة الخزينة والاستثمار بشكل يومي على أساس التعامل الآني (Spot) و بما يتوافق مع مبادئ الشريعة الإسلامية. حيث ان سياسة البنك لإدارة مراكز العملات الأجنبية هي سياسة متحفظة تقوم على أساس تصفية المراكز أولاً بأول وتغطية المراكز المطلوبة حسب احتياجات العملاء.

في جميع الاحوال فان الحد الأعلى للمركز المأخوذ بالعملة الأجنبية الواحدة لا يتجاوز ٥% من حقوق الملكية باستثناء الدولار الأمريكي فيكون الحد الأعلى له ١٥% من حقوق الملكية للبنك و مجموع المراكز المأخوذة بمختلف العملات الأجنبية لا يتجاوز ١٥% من حقوق الملكية .

٢٠١١	التغير في المؤشر	الأثر على الأرباح	الأثر على	٢٠١٠	التغير في المؤشر	الأثر على الأرباح	الأثر على
العملة	(%)	والخسائر	حقوق الملكية	العملة	(%)	والخسائر	حقوق الملكية
		دينار	دينار			دينار	دينار
دولار أمريكي	١٢ر٢٦	١٢ر٢٦	-	دولار أمريكي	١٠٥ر٣٧٩	١٠٥ر٣٧٩	-
يورو	٣٠٧	٣٠٧	-	يورو	٣٧٢	٣٧٢	-
جنيه استرليني	١٤٧	١٤٧	-	جنيه استرليني	١٠٩	١٠٩	-
ين ياباني	٦١٦	٦١٦	-	ين ياباني	٤١٦	٤١٦	-
عملات اخرى	٦ر٧٣٤	٦ر٧٣٤	-	عملات اخرى	٥ر٣٩٨	٥ر٣٩٨	-

التركز في مخاطر العملات الاجنبية

(لاقرب ألف دينار)

٣١ كانون الاول ٢٠١١

دولار امريكي	يورو	جنيه استرليني	ين ياباني	اخرى	اجمالي	
٥٧٨٧	١٥٦	٦٤	-	١٧٨	٦١٨٥	موجودات :
٥٧٠٧	٧٩٨	٤٢٤	١٢	٣٢٤	٧٢٦٥	نقد وارصدة لدى البنك المركزي
٦٠٠٥	١٢٧٩	١٠٩٣	-	-	٨٣٧٧	ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٧٠٩	-	-	-	-	٧٠٩	نمذ البيوع المؤجلة
-	-	-	-	-	-	استثمارات وكالة دولية
٦٢٩٨	-	-	-	-	٦٢٩٨	ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال
٢٢٣١	-	-	-	-	٢٢٣١	حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
٨٠	-	-	-	-	٨٠	ضمن الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة - بالصافي
-	-	-	-	-	-	موجودات اخرى
٢٦٨١٧	٢٢٣٣	١٥٨١	١٢	٥٠٢	٣١١٤٥	اجمالي الموجودات
١١٢٩٩	-	-	-	-	١١٢٩٩	مطلوبات :
١٣١١٠	٢٢٢٥	١٥٣٥	-	٣٦٨	١٧٢٣٨	حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية
١٢٨٣	-	٤١	-	-	١٧٢٤	ودائع العملاء (جاري، توفير، لأجل)
٦٧	٣	٢	-	-	٧٢	التأمينات النقدية
٢٦٥٥٩	٢٢٢٨	١٥٧٨	-	٣٦٨	٣٠٧٣٣	مطلوبات اخرى
٢٥٨	٥	٣	١٢	١٣٤	٤١٢	اجمالي المطلوبات
١٤٥٩٨	٢١٨٤	-	-	٨٨	١٦١٧٠	صافي التركيز داخل المركز المالي للسنة الحالية
-	-	-	-	-	-	التزامات متحملة خارج المركز المالي

(لاقرب ألف دينار)

٣١ كانون الاول ٢٠١٠

دولار امريكي	يورو	جنيه استرليني	ين ياباني	اخرى	اجمالي	
٢٢٩١٧	٢٨٦٥	١٥٥٣	٧٩	٣٢٦	٢٧٧٤٠	اجمالي الموجودات
٢٠٨٠٩	٢٨٥٨	١٥٥٢	٧٠	٢١٨	٢٥٥٠٧	اجمالي المطلوبات
٢١٠٨	٧	١	٩	١٠٨	٢٢٣٣	صافي التركيز داخل المركز المالي للسنة الحالية
٥١٨٥	٦٩	-	-	-	٥٢٥٤	التزامات متحملة خارج المركز المالي

### ٣- مخاطر التغير في اسعار الأوراق المالية

التغير في أسعار الأوراق المالية ينشأ بالأساس بناء على العرض والطلب في الأسواق المالية والذي يعزز تأرجح القيمة العادلة للمحافظ الاستثمارية ، تقوم دائرة الخزينة والاستثمار بإتباع أسس علمية ومالية متقدمة في التغلب على تقلبات الأسعار بما يكفل متوسط عائد ملائم لتوقعات البنك وعمالته. حيث تتبنى دائرة الخزينة والاستثمار منهجية التوزيع القطاعي والتوزيع الجغرافي ، وكذلك استخدام التصنيفات الائتمانية المتبعة من قبل وكالات التصنيف العالمية ( Moody's, Standard & Poor's, ... ) و تقوم بتحليل المؤشرات المالية لهذه الأسعار وتقييمها تقييماً عادلاً بالوزن المرجح لإجمالي المحافظ الاستثمارية والتي يعمل البنك على إدارتها بدقة متناهية لضمان الحد من مخاطر تقلبات الأسعار.

المؤشر	٢٠١١	التغير في المؤشر (%)	الأثر على الأرباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية
المؤشر	دينار	دينار	دينار	دينار
سوق عمان المالي	٧٢ر١٥٩	٢٦ر٥٨٥	٤٥ر٥٧٤	٣١٤ر٩٠٢
اسواق اجنبية	٣١٤ر٩٠٢	-	-	-
سوق عمان المالي	٨٢ر٩٢٦	-	٨٢ر٩٢٦	١٧٦ر٦٩٣
اسواق اجنبية	١٧٦ر٦٩٣	-	-	-

### ٤- مخاطر السلع

تنشأ مخاطر السلع عن التقلبات في أسعار الموجودات القابلة للتداول أو التأجير وترتبط بالتقلبات الحالية والمستقبلية في القيم السوقية لموجودات محددة حيث يتعرض البنك إلى تقلب أسعار السلع المُستَراة المدفوعة بالكامل بعد إبرام عقود البيع وخلال سنة الحيازة، وإلى التقلب في القيمة المُتبقية للموجود المُؤجر كما في نهاية مدة التأجير.

### (٥٢/ج) مخاطر السيولة

تعتبر إدارة السيولة النقدية عن قدرة البنك على مواجهة التزاماته النقدية في الأجل القصيرة والطويلة المدى وذلك ضمن إطار استراتيجيته العامة والتي تهدف إلى تحقيق عائد أمثل على إستثماراته، وبنفس الوقت تحقيق متطلبات ادارة السيولة المثلى المعتمدة لدى البنك وتتم مراجعة ودراسة السيولة النقدية على مستوى البنك بشكل منتظم ، حيث يتم دراسة السيولة النقدية من قبل الدائرة المالية ودائرة الخزينة على أساس يومي ، كما تتم دراسة وتحليل الفجوة لموجودات ومطلوبات البنك والتي تشمل على تحليل آجال استحقاق الموجودات والمطلوبات بشكل متكامل لتحقيق الموازنة بين الجانبين ، كما تتضمن تحليل مصادر الأموال وفقاً لطبيعة مصادرها واستخداماتها .

أولاً: يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير المخصومة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى بتاريخ القوائم المالية الموحدة:

٣١ كانون الاول ٢٠١١

اجمالي	بدون استحقاق	اكثر من ٣ سنوات	من سنة		من ٣ الى ٦ شهور	من ٣ الى ٦ شهور	من شهر الى ٣ شهور	اقل من شهر	
			٣ الى ٦ شهور	٣ الى ٦ شهور					
١٢٧٢٩	-	-	-	-	-	-	-	-	حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية
٣٨٦٤٣	-	-	-	-	-	-	-	-	حسابات العملاء الجارية
٤٤٦٤	-	-	-	-	-	-	-	-	تأمينات نقدية
٢٢٨٢	-	١٦٧١	٦١١	-	-	-	-	-	امول مقترضة
٢٧٧	-	-	-	٢٧٧	-	-	-	-	مخصصات اخرى
٥٦٣٢	-	-	-	٥٦٣٢	-	-	-	-	مخصص ضريبة دخل
١٣٨	١٣٨	-	-	-	-	-	-	-	احتياطي القيمة العادلة - صافي
٥٩	٥٩	-	-	-	-	-	-	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٦٤٣٤	-	-	٣٣٥	-	-	-	٣٥٨٥	٢٥١٤	مطلوبات اخرى
١٤٠٠	١٤٠٠	-	-	-	-	-	-	-	صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار
١٦٣٣٠٨	-	-	-	٥٨٨٨١	١٧٢٥٢	٤٤٧٣٧	٤٢٤٣٨		حسابات الاستثمار المطلقة
٢٣٥٣٦٦	١٥٩٧	١٦٧١	٩٤٦	٦٤٧٩٠	١٧٢٥٢	٤٨٣٢٢	١٠٠٧٨٨		المجموع
٣٥٠٤٢٤	٢٨١٢٤	٣١٢١٢	٣٧٢٨٤	٢٣٧٦٥	٥٩٧٦٨	٩٧٣٥٤	٧٢٩١٧		مجموع الموجودات حسب استحقاقها المتوقعة

٣١ كانون الاول ٢٠١٠

اجمالي	بدون استحقاق	اكثر من ٣ سنوات	من سنة		من ٣ الى ٦ شهور	من ٣ الى ٦ شهور	من شهر الى ٣ شهور	اقل من شهر	
			٣ الى ٦ شهور	٣ الى ٦ شهور					
١٠٦٣٥	-	-	-	-	-	-	-	-	حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية
٢٨٧٨٤	-	-	-	-	-	-	-	-	حسابات العملاء الجارية
١٨٥١	-	-	-	-	-	-	-	-	تأمينات نقدية
٢٥٢٨	-	١٩١٧	٦١١	-	-	-	-	-	امول مقترضة
٣٥٢	٣١١	-	-	-	-	-	-	٤١	مخصصات اخرى
٥٦٣٢	-	-	-	٥٦٣٢	-	-	-	-	مخصص ضريبة دخل
٦٥٤	٦٥٤	-	-	-	-	-	-	-	احتياطي القيمة العادلة - صافي
٢٨٠	٢٨٠	-	-	-	-	-	-	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٤٨٧٤	-	٣٠٠	٣٣٥	-	-	-	٨٣	٤١٥٦	مطلوبات اخرى
٢٤٣	٢٤٣	-	-	-	-	-	-	-	صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار
١٠٢٣٨٢	-	-	-	٢٨١٣٨	١٤٢٥٠	٣٣٣٥٩	٢٦٦٣٥		حسابات الاستثمار المطلقة
١٥٨٢١٥	١٤٨٨	٢٢١٧	٩٤٦	٣٣٧٧٠	١٤٢٥٠	٣٣٤٤٢	٧٢١٠٢		المجموع
٢٦٨٠٨٨	١٢٣٦٨	٣٧٤٩٣	٤٨٤٧	٨١٨٥	٢٨١٩٦	٥٣٤٩٩	١٢٣٥٠٠		مجموع الموجودات حسب استحقاقها المتوقعة

ثانياً : بنود خارج المركز المالي

لغاية سنة		
٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٥٢٥٤٢٢٧	١٥٩٢٠٨٠٨	الاعتمادات والقبولات
١٠١٧٣٦٦١	٣٨٠٦٩٩٩	الكفالات
١١٨٨٥٩٦٨	٣٣٨٢٩٩٠٠	السقوف غير المستغلة
١٨٣١٣٨٥٦	٥٣٥٥٧٧٠٧	المجموع

### (٥٣) معلومات عن قطاعات البنك

#### أ. معلومات عن أنشطة البنك -

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية:

#### حسابات الأفراد -

تشمل متابعة حسابات الاستثمار المطلقة ونم البيوع المؤجلة والتمويلات والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالأفراد.

#### حسابات المؤسسات -

تشمل متابعة حسابات الاستثمار المطلقة ونم البيوع المؤجلة والتمويلات والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.

#### الاستثمار في الموجودات -

يشمل هذا القطاع استثمار البنك في العقارات والتأجير.

#### الخزينة -

يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك.

فيما يلي معلومات قطاعات اعمال البنك موزعة حسب الانشطة (بالآلاف الدنانير).

٢٠١٠	٢٠١١	اخرى	الخبزينة	المؤسسات	الافراد	
٥٣٥١	١٩٧٤٩	٦٧٢٠	٢٦٥٨	١٢٠١٣	(١٦٤٢)	اجمالي الإيرادات(مشاركة وذاتي)
( ٥٥٥)	(٢١٩١)	-	( ٢٢٥)	(١٧١٨)	( ٢٤٨)	حصة صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار من إيرادات اصحاب حسابات الاستثمار المشتركة
٤٧٩٦	١٧٥٥٨	٦٧٢٠	٢٤٣٣	١٠٢٩٥	(١٨٩٠)	نتائج اعمال القطاع
(٨٨١٧)	(١٢٥٣٦)	(١٦٦٥)	(١٤٣٧)	(٣٧٧٥)	(٥٦٥٩)	مصارييف غير موزعة
(٤٠٢١)	٥٠٢٢	٥٠٥٥	٩٩٦	٦٥٢٠	(٧٥٤٩)	الربح (الخسارة) للسنة قبل الضريبة
٥٦٤	٣٣٠	٣٣٠	-	-	-	ضريبة الدخل
(٣٤٥٧)	٥٣٥٢	٥٣٨٥	٩٩٦	٦٥٢٠	(٧٥٤٩)	ربح (خسارة) السنة
٢٠١٠	٢٠١١					
٢٤٥٨١٧	٣٣٠٤٤٧	-	١١٣١٦٥	١٧٣٩١٦	٤٣٣٦٦	موجودات القطاع
٢٢٢٧١	١٩٩٧٧	١٩٩٧٧	-	-	-	موجودات غير موزعة
٢٦٨٠٨٨	٣٥٠٤٢٤	١٩٩٧٧	١١٣١٦٥	١٧٣٩١٦	٤٣٣٦٦	مجموع الموجودات
٢٥٦٧٠٦	٣٣٦٦٨١	-	١٣٠٢٦٥	٩٣٣٧٣	١١٣٠٤٣	مطلوبات القطاع
١١٣٨٢	١٣٧٤٣	١٣٧٤٣	-	-	-	مطلوبات غير موزعة
٢٦٨٠٨٨	٣٥٠٤٢٤	١٣٧٤٣	١٣٠٢٦٥	٩٣٣٧٣	١١٣٠٤٣	مجموع مطلوبات
٢٠١٠	٢٠١١					
٦١١٩	٣٤٩٩	-	-	-	-	مصارييف راسمالية
٤٢٤	١٠٥٩	-	-	-	-	استهلاكات واطفاءات

معلومات التوزيع الجغرافي-

يمثل هذا الايضاح التوزيع الجغرافي لاعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الاعمال المحلية.

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصارييفه الراسمالية حسب القطاع الجغرافي. (بالآلاف الدنانير).

داخل المملكة		
٢٠١٠	٢٠١١	
١٨٧١٤٢	٢٧٢٩٣٩	مجموع الموجودات
٤٤٥٦	١٨١٦٨	اجمالي الإيرادات
٦١١٩	٣٤٩٩	المصرفوات الراسمالية
خارج المملكة		
٢٠١٠	٢٠١١	
٨٠٩٤٦	٧٧٤٨٥	مجموع الموجودات
٨٩٥	١٥٨١	اجمالي الإيرادات

(٥٤) إدارة رأس المال

تأخذ إدارة البنك بعين الاعتبار متطلبات البنك المركزي التي تتطلب وجود أموال ذاتية كافية لتغطية نسبة محددة من الموجودات المرجحة بأوزان مخاطر تتناسب مع طبيعة التمويل الممنوح والاستثمار المباشر. ويتكون رأس المال لهذه الغاية من ما حدده البنك المركزي لاعتباره رأس مال تنظيمي (وهو رأس المال الأساسي، ورأس المال الإضافي).

وتهدف إدارة رأس المال إلى استثمار الأموال في أدوات مالية ذات مخاطر مختلفة (بين مخاطر عالية ومخاطر متدنية) وذلك لتحقيق عائد جيد وكذلك لتحقيق النسبة المطلوبة من البنك المركزي الأردني لكفاية رأس المال وهي ١٢٪.

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال بناء على تعليمات كفاية رأس المال للبنوك الإسلامية رقم (٢٠١٠/٥٠) الصادرة عن البنك المركزي الأردني سندا لأحكام المادة (٩٩/ب) من قانون البنوك وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال بالآلاف الدنانير:

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠١١	
١٠٧٨٢٨	١١٢٥٠٦	بنود رأس المال الاساسي
٧٥٠٠٠	٨٩٠٠٠	رأس المال المكتتب(المدفوع)
١٠٦٠٦	-	علاوة اصدار
١٩٥٧٢	٢٠٠٧٥	الاحتياطي القانوني
٥٣٣٨	١٩٤٣	الاحتياطي الاختياري
( ١٢٣٢)	٣١٢٢	الارباح (الخسائر) المدورة
( ٩٩٦)	( ١٩٨)	موجودات غير ملموسة
-	( ٩)	حصة البنك في رؤوس أموال البنوك والشركات مالية (٥٠٪)
-	( ٩)	حصة البنك في رؤوس أموال شركات التأمين (٥٠٪)
( ٤٦٠)	( ٤١٨)	حصة البنك من عجز صندوق مواجهة المخاطر
٩٢٥	١٥٢٥	رأس المال الاضافي
٢٠٥	٤١	حصة البنك من احتياطي القيمة العادلة
٧٢٠	١٥٠٢	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
-	( ٩)	حصة البنك في رؤوس أموال البنوك والشركات مالية (٥٠٪)
-	( ٩)	حصة البنك في رؤوس أموال شركات التأمين (٥٠٪)
١٠٨٧٥٣	١١٤٠٣١	مجموع رأس المال التنظيمي
١٣٦٢٠٣	٢٢٤٦٤٧	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
%٧٩ر٨٥	%٥٠ر٧٦	نسبة كفاية رأس المال (%)
%٧٩ر١٧	%٥٠ر٠٨	نسبة كفاية رأس المال الاساسي(%)

(٥٥) تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات و المطلوبات وفقا للفترة المتوقعة لاستردادها او تسويتها

المجموع	اكتر من سنة	لغاية سنة	٣١ كانون الاول ٢٠١١
الف دينار	الف دينار	الف دينار	
			<b>الموجودات</b>
٢١٢٨١	-	٢١٢٨١	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي
١٩١٧٥	-	١٩١٧٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١١٩٥٩	-	١١٩٥٩	استثمارات وكالة دولية
٥٣٢	-	٥٣٢	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١٩٥٨٤٤	٢١٤٦١	١٧٤٣٨٣	ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى - بالصافي
٣٣٤	-	٣٣٤	قروض غير محولة - بالصافي
٧٢٩٢	-	٧٢٩٢	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
٢٢٣٢	-	٢٢٣٢	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة - بالصافي
٣٢٣	-	٣٢٣	إستثمار في رأس مال شركة حليفة
٢٢٢٨	٣٩٦	٢٢٣٢	إستثمارات وكالة محلية
٦٨٨٤٧	٤٦٦٣٩	٢٢٢٠٨	موجودات إجارة منتهية بالتمليك - بالصافي
١٠٨١٥	-	١٠٨١٥	ممتلكات ومعدات - بالصافي
١١٩٨	-	١١٩٨	موجودات غير ملموسة
٦١٨	-	٦١٨	موجودات ضريبية مؤجلة
٧٣٤٦	-	٧٣٤٦	موجودات أخرى
<b>٣٥٠٤٢٤</b>	<b>٦٨٤٩٦</b>	<b>٢٨١٩٢٨</b>	<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة</b>
١٢٧٢٩	-	١٢٧٢٩	حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية
٣٨٦٤٣	-	٣٨٦٤٣	حسابات العملاء الجارية
٤٤٦٤	-	٤٤٦٤	تأمينات نقدية
٢٢٨٢	٢٢٨٢	-	أموال مقترضة
٢٧٧	-	٢٧٧	مخصصات أخرى
٥٦٣٢	-	٥٦٣٢	مخصص ضريبة الدخل
١٣٨	-	١٣٨	احتياطي القيمة العادلة - بالصافي
٥٩	-	٥٩	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٦٤٣٤	٣٣٥	٦٠٩٩	مطلوبات أخرى
١٦٣٣٠٨	-	١٦٣٣٠٨	حسابات الاستثمار المطلقة
١٤٠٠	-	١٤٠٠	صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار
<b>٢٣٥٣٦٦</b>	<b>٢٦١٧</b>	<b>٢٣٢٧٤٩</b>	<b>مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة</b>
<b>١١٥٠٥٨</b>	<b>٦٥٨٧٩</b>	<b>٤٩١٧٩</b>	<b>الصافي</b>

٣١ كانون الاول ٢٠١٠

المجموع	اكثر من سنة	لغاية سنة
الف دينار	الف دينار	الف دينار
٤٥٠٠٤٢	-	٤٥٠٠٤٢
١٦٤٢١	-	١٦٤٢١
٣١٣٤٤	-	٣١٣٤٤
١٠٩٧٣٢	٥١١١	١٠٤٦٢١
٦٦٤١	-	٦٦٤١
٥٣٢٥	٣٥٣٤	١٧٧٩١
١٣٣٧	١٣٣٧	-
٢٧٦	-	٢٧٦
٣٠٦١	٢٨٥٦	٢٠٥
٢٦٦٣٥	١٨٨٧٢	٧٧٦٣
٩٢١٢	٩٢١٢	-
٩٩٦	٩٩٦	-
٢٨٩	٢٨٩	-
١١٧٧٧	١١٠٨٢	٦٩٥
٢٦٨٠٨٨	٥٣٢٨٩	٢١٤٧٩٩
١٠٦٣٥	-	١٠٦٣٥
٢٨٧٨٤	-	٢٨٧٨٤
١٨٥١	-	١٨٥١
٢٥٢٨	٢٥٢٨	-
٣٥٢	٣٥٢	-
٥٦٣٢	-	٥٦٣٢
٦٥٤	-	٦٥٤
٢٨٠	٢٨٠	-
٤٨٧٤	٦٣٥	٤٢٣٩
١٠٢٣٨٢	-	١٠٢٣٨٢
٢٤٣	-	٢٤٣
١٥٨٢١٥	٣٧٩٥	١٥٤٤٢٠
١٠٩٨٧٣	٤٩٤٩٤	٦٠٣٧٩

الموجودات

نقد وأرصدة لدى البنك المركزي
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
استثمارات وكالة دولية
نم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى - بالصافي
قروض غير محولة - بالصافي
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة - بالصافي
إستثمار في رأس مال شركة حليفة
إستثمارات وكالة محلية
موجودات إجارة منتهية بالتمليك - بالصافي
ممتلكات ومعدات - بالصافي
موجودات غير ملموسة
موجودات ضريبية مؤجلة
موجودات أخرى

مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية
حسابات العملاء الجارية
تأمينات نقدية
أموال مقترضة
مخصصات أخرى
مخصص ضريبة الدخل
احتياطي القيمة العادلة - بالصافي
مطلوبات ضريبية مؤجلة
مطلوبات أخرى
حسابات الاستثمار المطلقة
صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار

مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

الصافي

(٥٦) ارتباطات والتزامات محتملة (خارج المركز المالي)

أ. ارتباطات والتزامات ائتمانية:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٣٨٤٣٤٩٠	١٠٠٠٧٩٢٦	اعتمادات
١٤١٠٧٣٧	٥٩١٢٨٨٢	قبولات
		كفالات:
٣٧٥٠٠٠	-	- دفع
٣٣٠٢٣٥	١٥٦٤٤١٣	- حسن التنفيذ
٤٦٨٤٢٦	٢٢٤٢٥٨٦	- اخرى
١١٨٨٥٩٦٨	٣٣٨٢٩٩٠٠	- السقوف غير المستغلة
١٨٣١٣٨٥٦	٥٣٥٥٧٧٠٧	المجموع

ب. التزامات تعاقدية:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
١٢٣٤٤٣٧	١٢٤٤١٤٩	عقود استشارية
١٢٣٤٤٣٧	١٢٤٤١٤٩	

تستحق الالتزامات التعاقدية المذكورة أعلاه خلال سنة.

(٥٧) القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك بتاريخ القوائم المالية ١٧٨٤٥٥ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ مقابل ٣١١٢٥٢٣١١ كما في ٣١ كانون أول ٢٠١٠ وذلك ضمن النشاط الطبيعي للبنك، وفي رأي الإدارة ومحامي البنك إن مخصص القضايا البالغ ٢٢٧٩٠٠ دينار كاف لمواجهة الالتزامات التي قد تترتب على البنك نتيجة قضايا.

(٥٨) أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام قائمة المركز المالي لعام ٢٠١٠ لتتناسب مع تبويب أرقام قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١، ولم ينتج عن إعادة التبويب أي أثر على الربح وحقوق الملكية لعام ٢٠١٠ (ايضاح ٢).